

Tilinpäätöstiedote

kaudelta tammikuu – joulukuu 2013 • 14.2.2014



Tammikuu–joulukuu 2013

verrattuna kauteen tammikuu–joulukuu 2012

- Liiketulos parani 5 prosenttia 10,4 miljoonaan euroon (9,9). Kertaluonteisia eriä lukuun ottamatta liiketulos parani 15,3 miljoonaa euroa 12,4 miljoonaan euroon (-2,9).
- Osakkeenomistajille kuuluva kauden tulos oli 6,7 miljoonaa euroa (11,3).
- Korkokate kasvoi 3 prosenttia 42,4 miljoonaan euroon (41,2).
- Palkkiotuotot, netto kasvoivat 30 prosenttia 42,4 miljoonaan euroon (32,7).
- Kustannukset alenivat 2 prosenttia 92,0 miljoonaan euroon (94,1).
- Arvon alentumistappiot luotoista (netto, mukaan lukien palautukset) alenivat 37 prosenttia 4,1 miljoonaan euroon (6,4) vastaten 0,13 prosentin luottotappiotasoa (0,22).
- Oman pääoman tuotto verojen jälkeen (ROE) oli 3,8 prosenttia (6,6).
- Osakekohtainen tulos oli 0,46 euroa (0,79).
- Rajoituksettomien ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamiin laskettuna ilman siirtymäsääntöjä oli 10,8 prosenttia (10,9).
- Hallitus ehdottaa, että osinkoa jaetaan 0,15 euroa (0,15) osaketta kohden.

Neljäs vuosineljännes 2013

verrattuna kolmanteen vuosineljännekseen 2013

- Liiketulos oli 3,6 miljoonaa euroa (1,9). Kertaluonteisia eriä lukuun ottamatta liiketulos oli 4,1 miljoonaa euroa (3,4).
- Osakkeenomistajille kuuluva kauden tulos oli 3,1 miljoonaa euroa (0,5).
- Korkokate kasvoi 4 prosenttia 11,6 miljoonaan euroon (11,2).
- Palkkiotuotot, netto kasvoivat 23 prosenttia 12,8 miljoonaan euroon (10,4).
- Kulut kasvoivat 16 prosenttia 24,6 miljoonaan euroon (21,1).
- Arvon alentumistappiot luotoista (netto, mukaan lukien palautukset) oli 1,5 miljoonaa euroa (1,6) vastaten 0,19 prosentin luottotappiotasoa (0,21).

”Tavoitteellisella työskentelyllämme olemme parantaneet operatiivista tulosta 15,3 miljoonaa euroa (ilman kertaluonteisia eriä) edelliseen vuoteen verrattuna. Tulospäänsäily tulee rajusti kohentuneista nettomääräisistä palkkiotuotoista sekä korkokatteesta, joka on osoittanut nousevaa trendiä kolmena neljänneksenä. Lisäksi olemme kyenneet pitämään kustannukset alemmalla tasolla, pankkiverosta ja kustannuksia korottavasta uudesta sääntelystä huolimatta.

Vuoden aikana ennen muuta Ruotsin toiminnan vakaa kasvu on jatkunut.

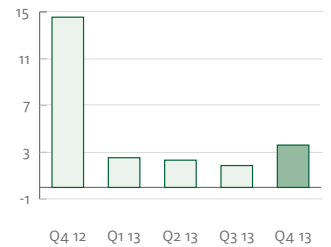
Asiakastytyväisyysmittauksemme osoittavat selvästi, että tarvitaan pankkia, jossa yhdistyvät vankka sijoitusosaaminen ja rahoitusosaaminen ja joka sen lisäksi arvostaa pitkäaikaisia asiakassuhteita ja korkeaa palvelutasoa.”

Peter Wiklöf, toimitusjohtaja

Ålandsbanken on pankki, joka panostaa voimakkaasti asiakassuhteisiin ja henkilökohtaiseen palveluun. Pankilla on vankka sijoitusosaaminen ja lisäksi se tarjoaa hyviä rahoituspalveluja. Vuonna 1919 perustettu liikepankki on ollut listattuna Helsingin pörsissä vuodesta 1942. Ålandsbankenin pääkonttori sijaitsee Maarianhaminassa. Pankilla on seitsemän konttoria Ahvenanmaalla ja kuusi konttoria Manner-Suomessa sekä kolme konttoria Ruotsissa. Ålandsbanken-konserniin kuuluu kaikkineen kuusi tytäryhtiötä, joiden toiminta liittyy eri tavoin pankkitoimintaan.

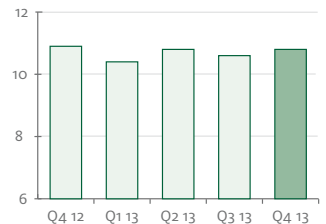
Liiketulos

miljoonaa euroa



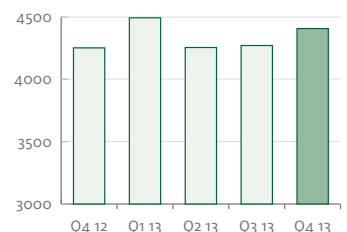
Vakavaraisuussuhde, rajoituksettomat ensisijaiset omat varat

prosenttia



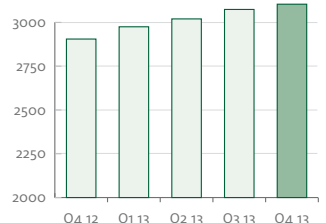
Hallinnoitava pääoma

miljoonaa euroa



Antolainaus

miljoonaa euroa



Taloudelliset tunnusluvut

Konserni	4 nelj. 2013	3. nelj. 2013	%	4. nelj. 2012	%	2013	2012	%
miljoonaa euroa								
Tulos								
Korkokate	11,6	11,2	4	9,9	17	42,4	41,2	3
Palkkiotuotot, netto	12,8	10,4	23	9,2	39	42,4	32,7	30
Käyvän arvon rahoituserien nettotuotto	1,0	-0,7		19,3	-95	5,8	20,8	-72
Muut tuotot	4,2	3,7	14	4,3	-2	15,8	15,7	1
Tuotot yhteensä	29,7	24,6	20	42,8	-31	106,4	110,4	-4
Henkilöstökulut	-13,6	-11,7	17	-13,6	0	-51,5	-52,4	-2
Muut kulut	-8,8	-7,4	20	-8,9	-1	-32,5	-33,6	-3
Poistot	-2,2	-2,1	4	-2,6	-17	-8,0	-8,1	-1
Kulut yhteensä	-24,6	-21,1	16	-25,1	-2	-92,0	-94,1	-2
Tulos ennen arvonalentumistappioita	5,1	3,5	44	17,6	-71	14,5	16,3	-11
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista saamisista	-1,5	-1,6	-11	-3,1	-52	-4,1	-6,4	-37
Liiketulos	3,6	1,9	93	14,6	-75	10,4	9,9	5
Tuloverot	-0,4	-1,1	-66	0,4		-2,7	2,0	
Katsauskauden tulos	3,3	0,8		15,0	-78	7,7	11,9	-35
Tuloksen jakautuminen:								
Määräysvallattomat omistajat	0,2	0,3	-33	0,2	-18	1,0	0,6	65
Ålandsbanken Abp:n osakkeenomistajat	3,1	0,5		14,7	-79	6,7	11,3	-41
Volyymitietoja								
Antolainaus yleisölle	3 104	3 074	1	2 905	7			
Ottolainaus yleisöltä ¹	2 466	2 487	-1	2 452	1			
Hallinnoitava pääoma	4 407	4 271	3	4 252	4			
Oma pääoma	184	179	3	179	3			
Taseen loppusumma	3 887	3 871	0	3 633	7			
Riskipainotetut saamiset	1 481	1 479	0	1 401	6			
Tunnuslukuja								
Oman pääoman tuotto, % (ROE) ²	6,9	1,2		34,3		3,8	6,6	
Kulu/tuotto-suhdeluku ³	0,83	0,86		0,59		0,86	0,85	
Luottotappiotasoa, % ⁴	0,19	0,21		0,42		0,13	0,22	
Järjestämättömien saamisten osuus, brutto, % ⁵	0,50	0,60		0,64				
Epävarmojen saatavien varausaste, % ⁶	50	62		81				
Core funding ratio, % ⁷	103	105		103				
Omavaraisuus, % ⁸	4,7	4,6		4,9				
Vakavaraisuussuhde, rajoituksettomat ensisijaiset omat varat, ilman siirtymäsääntöjä, % ⁹	10,8	10,6		10,9				
Osakekohtainen tulos, euroa ¹⁰	0,21	0,04		1,02	-79	0,46	0,79	-41
Osakekohtainen oma pääoma, euroa ¹¹	12,54	12,20	3	12,21	3			
Osakekurssi A-osake, euroa	10,88	12,50	-13	10,04	8			
Osakekurssi B-osake, euroa	7,94	8,50	-7	7,10	12			
Osakkeiden lukumäärä (poislukien omat osakkeet), tuhat kpl	14 395	14 395		14 395				
Tehdyt työtunnit kokopäivätoimiksi muunnettuna	631	622	1	626	1	617	640	-4

¹ Ottolainaus yleisöltä ja julkisyhteisöiltä, mukaan lukien yleiseen liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset, indeksibligaatiot ja debentuurit

² Osakkeenomistajille kuuluva katsauskauden tulos / Osakkeenomistajien osuus omasta pääomasta keskimäärin

³ Kulut / Tuotot

⁴ Arvonalentumistappiot luotoista ja muista saamisista / Antolainaus yleisölle

⁵ Järjestämättömät saamiset > 90 pv / Antolainaus yleisölle mukaan lukien arvonalentumistappiovaraukset

⁶ Saamiskohtaiset arvonalentumistappiovaraukset / Epävarmat saatavat

⁷ Antolainaus yleisölle / Ottolainaus mukaan lukien yleiseen liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset, indeksibligaatiot ja debentuurit sekä liikkeeseen lasketut katetut joukkolainat

⁸ Oma pääoma / Taseen loppusumma

⁹ (Rajoituksettomat ensisijaiset omat varat / Vakavaraisuusvaatimus) x 8%

¹⁰ Osakkeenomistajien osuus tilikauden tuloksesta / Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä

¹¹ Oma pääoma / Osakkeiden lukumäärä tilinpäätöspäivänä

Kommentteja

MAKROTILANNE JA VIRANOMAISVAATIMUKSET

Euroopan velkakiiri ei ole vielä ohitse, mikä vaikuttaa negatiivisesti Suomen ja Ruotsin talouteen. Sen vuoksi korot ovat juuttuneet itsepintaisesti ennätysalhaisiksi. Samanaikaisesti näkymät ovat kirkastuneet joissakin osissa maailmantaloutta, etenkin Yhdysvalloissa. Pitkät markkinakorot nousivat vuoden aikana. Osakekurssit nousivat 26 prosenttia Helsingin pörssissä (OMXHP1) ja 23 prosenttia Tukholman pörssissä (OMXSPI) vuonna 2013.

VIITEKOROT KESKIMÄÄRIN, PROSENTTIA

	4. nelj. 2013	3. nelj. 2013	4. nelj. 2012
Euribor 3 kk	0,24	0,22	0,19
Euribor 12 kk	0,53	0,54	0,60
Stibor 3 kk	1,13	1,21	1,45

	2013	2012
Euribor 3 kk	0,22	0,57
Euribor 12 kk	0,54	1,11
Stibor 3 kk	1,19	2,00

Ruotsin kruunun arvo euroon nähden oli vuoden 2013 aikana keskimäärin yhden prosentin korkeampi kuin 2012. Per 31. joulukuuta kruunun arvo oli 3 prosenttia alhaisempi kuin 2012. Muunnettaessa pankin ruotsalaisten toimintojen tulos euroiksi käytetään kauden keskimuutusta, kun taas tase muunnetaan tasepäivän kurssiin.

Finanssikiiriin vanavedessä tulleita uusia sääntelyjä ja kirjanpito-sääntöjä ei ole vielä lopullisesti hyväksytty kaikissa instansseissa, vaikka finanssikiiri on jatkunut jo runsaat viisi vuotta. Euroopan parlamentti on kuitenkin hyväksynyt niin kutsutun CRR/CRD IV:n (Basel 3), joka sisältää määräyksiä tiukennetuista vakavaraisuusvaatimuksista, vaatimuksia suuremmista likviditeettipuskureista, vaatimuksia pankkien varainhankinnan pidemmistä juoksuajoista jne. Määräykset tulevat voimaan lainsäädännön nojalla vuodesta 2014 alkaen, mutta ne ovat jo pitkään olleet normina toimialalla. Uudella sääntelyllä pyritään luomaan vakaampi globaali pankki-järjestelmä. Uusista viranomaisvaatimuksista aiheutuu kuitenkin pankeille 0,6-1,0 prosentin lisäkustannus antolainausvolyyymeista laskettuna. Suomessa on lisäksi vuonna 2013 otettu käyttöön pankkivero, joka on 0,125 prosenttia riskipainotettujen erien määrästä. Vero nostattaa luotonantoon liittyviä kuluja entisestään. Koska Suomen valvontaviranomaiset ovat olleet erittäin haluttomia suostumaan siihen, että pankit saisivat siirtää nämä lisäkustannukset edelleen henkilöasiakkaiden nykyisiin luottoihin, kuten useimmissa muissa Euroopan maissa on tehty, lainamarginaaleja on korotettu sitäkin enemmän uusien luottojen kohdalla Suomessa.

TÄRKEITÄ TAPAHTUMIA

Kahdesta Ålandsbankenin kokonaan omistamasta kolmesta rahastoyhtiöstä, nimittäin Alpha Management Company S.A:sta (Luxemburg) ja Ålandsbanken Fonder AB:stä (Ruotsi), liiketoiminta on siirretty pois rahastojen hallinnollisen käsittelyn siirtämisen jälkeen luxemburgilaiselle ulkoiselle osapuolelle. Alpha Management Company S.A. on selvitetty, kun taas Ålandsbanken Fonder AB on selvitystilassa. Toteutettu muutos merkitsee kustannusten

alentumista vuositasolla runsaalla 0,5 miljoonalla eurolla.

Finanssivalvonta on myöntänyt Ålandsbankenille luvan laskea operatiivisen riskin vakavaraisuusvaatimuksen standardimenetelmällä perusmenetelmän asemasta 30. kesäkuuta 2013 alkaen. Tämän seurauksena vakavaraisuusvaatimus on alentunut 1,7 miljoonaa euroa.

Maarianhaminassa 5. maaliskuuta 2013 pidetyssä ylimääräisessä yhtiökokouksessa riittävä äänenemmistö ei kannattanut hallituksen ehdotusta siitä, että pankin yhtiöjärjestyksestä poistetaan määräys, jonka mukaan 67 vuotta täyttänyt henkilö ei ole vaalikelpoinen hallitukseen. Tämän jälkeen Ålandsbankenistä vastaan aloitettiin oikeusprosessi, jossa kantaja väitti Ålandsbankenin yhtiöjärjestyksen olevan tältä osin syrjivä ja siten lakia rikkova. Käräjäoikeus hylkäsi kanteet 23. syyskuuta perustelunaan, että Ålandsbanken ei ole oikea vastaaja. Kantaja on valittanut kärjäoikeuden päätöksestä.

Yhtiökokouksessa 18. huhtikuuta 2013 Nils Lampi, Christoffer Taxell ja Dan-Erik Woivalin valittiin hallituksen uusiksi jäseniksi. Hallituksen jäsenet Agneta Karlsson, Anders Å Karlsson, Annika Wijkström ja Anders Wiklöf valittiin uudelleen hallitukseen. Samana päivänä pidetyssä hallituksen järjestäytymiskokouksessa hallituksen puheenjohtajaksi valittiin Nils Lampi ja varapuheenjohtajaksi Christoffer Taxell.

Ålandsbankenin on tarkoitus etsiä kokonaan omistamalleen Crosskey Banking Solutions Ab Ltd -tytäryhtiölle pitkän tähtäimen strateginen yhteistyökumppani. Mahdollisiin yhteistyömuotoihin voi sisältyä Ålandsbankenin omistusosuuden aleneminen. Uuden sääntelyn vuoksi pankit ovat vähemmän sopivia IT-yhtiöiden omistajiksi. Crosskeyn kasvu samoin kuin kannattavuus on ollut hyvä sitten Ålandsbankenin IT-toiminnan yhtiöittämissä vuonna 2004. Lähes kolmannes konsernin henkilöstöstä on tällä hetkellä Crosskeyn palveluksessa.

Usean vuoden vakaan kasvun jälkeen sitten etabloitumisen vuonna 2009 Ålandsbankenin ruotsalaiset toiminnot kirjjasivat positiivisen liiketuloksen, kertaluonteisia erä lukuun ottamatta, vuoden 2013 kahdelta viimeiseltä neljännekseltä.

TULOS NELJÄNNELTÄ VUOSINELJÄNNEKSELTÄ 2013

Osakkeenomistajille kuuluva kauden tulos oli neljänneltä neljännekseltä 3,1 miljoonaa euroa, mikä oli 2,6 miljoonaa euroa enemmän kuin edellisellä neljänneksellä. Neljänneksen vaikuttivat positiivisesti merkittävät tuottosidonnaiset varainhoitotuotot sekä vuodenvaihteessa 24,5 prosentista 20,0 prosenttiin alennettu Suomen yhtiöverot, mikä alensi laskennallisia veroja 1,6 miljoonaa euroa. Neljänneksen neljänneksen aktiviteettitaso on kausiluonteisesti korkeampi kuin kolmannen neljänneksen, johon vaikuttaa lomakausi.

Neljännneksen tulosta rasittivat Ruotsin varainhoito-organisaation tehostamisesta johtuvat 0,5 miljoonan euron kertaluonteiset kulut ennen veroja. Edellisen neljänneksen tulosta rasitti 1,5 miljoonan euron varaus kauppahinnan mahdollisen alennuksen varalta sen johdosta, että Ruotsin verottaja (Skatteverket) on oikaissut lokakuussa 2012 myydyin ruotsalaisen tytäryhtiön aikaisempia

veroilmoituksia. Verottajan päätöksestä on valitettu.

Oman pääoman tuotto verojen jälkeen oli 6,9 prosenttia verrattuna 1,2 prosenttiin edellisenä neljänneksenä.

Sekä volyymien kasvu että marginaalien korotukset myötävaikuttivat siihen, että korkokate oli 11,6 miljoonaa euroa, lisäystä 0,4 miljoonaa euroa eli 4 prosenttia edelliseen neljännekseen verrattuna. Sijoitusmarginaali, määriteltynä korkokate suhteessa taseen loppusummaan keskimäärin, parani 1,20 prosenttiin verrattuna 1,17 prosenttiin edellisenä neljänneksenä.

Nettomääräiset palkkiotuotot olivat 12,8 miljoonaa euroa, lisäystä 2,4 miljoonaa euroa eli 23 prosenttia edelliseen neljännekseen verrattuna, pääasiallisesti korkeampien tuottosidonnaisten rahasto- ja varainhoitopalkkioiden seurauksena.

Käyvän arvon rahoituserien nettotuotto oli 1,0 miljoonaa euroa verrattuna -0,7 miljoonaa euroon edellisenä neljänneksenä. Lukuun ottamatta kolmannella neljänneksellä tehtyä varausta kauppahinnan mahdollisen alennuksen varalta nämä tuotot olivat muuttumattomalla tasolla.

IT-tuotot Crosskeyn toiminnasta kasvoivat 9 prosenttia 3,9 miljoonaa euroon verrattuna 3,6 miljoonaa euroon edellisenä neljänneksenä.

Kulut olivat 24,6 miljoonaa euroa, mikä oli 3,5 miljoonaa euroa eli 16 prosenttia korkeammat kuin edellisenä neljänneksenä. Kolmannen neljänneksen kulut ovat kausiluonteisesti aina alhaisemmat kuin muina neljänneksinä.

Arvonalentumistappiot lutoista olivat 1,5 miljoonaa euroa verrattuna 1,6 miljoonaa euroon edellisenä neljänneksenä. Saamiskohtainen arvonalentumistappiovaraus kasvoi bruttomääräisesti 5,4 miljoonaa euroa (0,9), muun muassa seurauksena siitä, että aikaisempi merenkulkualan kohdistettu ryhmäkohtainen varaus korvattiin saamiskohtaisella. Peruutus saamiskohtaisista arvonalentumisista, jotka eivät enää ole välttämättömiä, ja palautukset todetuista tappioista olivat 0,1 miljoonaa euroa (0,1). Merenkulkualan liittyvä ryhmäkohtainen arvonalentumistappiovaraus aleni 3,8 miljoonaa euroa (0,8) ja purettiin. Kiinteistöalaan kohdistunut 0,6 miljoonaa euron ryhmäkohtainen arvonalentumistappiovaraus purettiin ja tehtiin puolestaan uusi 0,7 miljoonaa euron ryhmäkohtainen arvonalentuminen sitoumuksista, joihin liittyy korkea riski.

Liiketulos oli 3,6 miljoonaa euroa, ja lukuun ottamatta 0,5 miljoonaa euron kertaluonteista erää, 4,1 miljoonaa euroa (3,4). Ruotsin liiketoiminta-alue kirjasi toisena peräkkäisenä neljänneksenä positiivisen liiketuloksen, lukuun ottamatta kertaluonteisia erää, tällä neljänneksellä 0,6 miljoonaa euroa (0,1).

TULOS KAUDELTA TAMMIKUU-JOULUKUU 2013

Osakkeenomistajille kuuluva kauden tulos oli 6,7 miljoonaa euroa (11,3).

Liiketulos ilman kertaluonteisia erää parani 15,3 miljoonaa euroa 12,4 miljoonaa euroon. Vuonna 2013 kertaluonteisia erää olivat 1,5 miljoonaa euron varaus kauppahinnan mahdollisen alennuksen varalta seurauksena, että verottaja on oikaissut myydyn ruotsalaisen tytäryhtiön aikaisempia veroilmoituksia, sekä Ruotsin varainhoitoorganisaation 0,5 miljoonaa euron uudelleenjärjestelykulut. Vuonna 2012 kertaluonteisia erää olivat 13,8 miljoonaa euron voitto

ruotsalaisen tytäryhtiön myynnistä (yhtiöstä liiketoiminta oli siirretty pois), 1,0 miljoonaa euron luovutusvoitto Ålands Företagsbyrå -osakkuusyhtiön myynnistä, -0,8 miljoonaa euron alaskirjaus Burgundy-kauppapaikan osakkeista sekä 1,1 miljoonaa euron uudelleenjärjestelykulut henkilöstövähennysten yhteydessä.

Oman pääoman tuotto verojen jälkeen oli 3,8 prosenttia (6,6).

Tuotot lukuun ottamatta kertaluonteisia erää kasvoivat 11,4 miljoonaa euroa eli 12 prosenttia 107,9 miljoonaa euroon.

Rajusti alenevien rahamarkkinakorkojen negatiivista vaikutusta korkokatteeseen voitiin tietyiltä osin supistaa luottosalkun uudelleenhinnoittelulla sekä volyymien kasvulla. Korkokate kasvoi 1,2 miljoonaa euroa eli 3 prosenttia 42,4 miljoonaa euroon. Korkokatteen aleneva trendi on katkennut. Pohja saavutettiin ensimmäisellä vuosineljänneksellä 2013.

Nettomääräiset palkkiotuotot kasvoivat 9,7 miljoonaa euroa eli 30 prosenttia 42,4 miljoonaa euroon, pääasiassa kohonneiden sijoitus- ja arvopaperipalvelutuottojen seurauksena.

Käyvän arvon rahoituserien nettotuotto lukuun ottamatta kertaluonteisia erää kasvoi 0,4 miljoonaa euroa 7,3 miljoonaa euroon, pääasiassa korkeampien tuottojen ansiosta Treasuryyn likviditeettisalkusta. Vuonna 2013 kirjattuun käyvän arvon rahoituserien nettotuottoon sisältyy kauppahinnan mahdolliseen alennukseen perustuva kertaluonteinen erä. Vuonna 2012 kertaluonteisiin eriin sisältyvät voitot tytäryhtiön ja Företagsbyrån-osakkeiden myynnistä sekä Burgundy-osakkeiden alaskirjaus.

IT-tuotot kasvoivat 2 prosenttia 14,8 miljoonaa euroon (14,5).

Kulut alenivat 2,1 miljoonaa euroa eli 2 prosenttia 92,0 miljoonaa euroon, huolimatta noin 1,0 miljoonaa euron sopimuksen mukaisista palkankorotuksista, uudesta pankkiverosta johtuvista noin 1,7 miljoonaa euron kuluista ja kruunun vahvistumisen seurauksena noin 0,2 miljoonaa euroa korkeammista euroina kirjatusta kuluista. Uudelleenjärjestelyyn liittyvät kertaluonteiset kulut alenivat 0,6 miljoonaa euroa 0,5 miljoonaa euroon. Tehty työaika kokopäivätoimiksi muunnettuna aleni 30 toimella eli 5 prosenttia 617 toimeen (640). Viime vuosina toteutettujen kustannustehostamistointenpiteiden vaikutukset näkyvät selvästi.

Arvonalentumistappiot lutoista (netto, mukaan lukien palautukset) olivat 4,1 miljoonaa euroa vastaten 0,13 prosentin luottotappiotasoa verrattuna 6,4 miljoonaa euroon ja 0,22 prosenttiin edellisenä vuonna.

LIIKETOIMINTA-ALUEET

Tämänvuotiset asiakastutkimukset antoivat Ålandsbankenille edelleen korkeat arvosanat. Peräti 91 prosenttia Private Banking -asiakkaista Suomen liiketoiminta-alueella sekä 88 prosenttia Premium Banking -asiakkaista Suomen ja Ahvenanmaan liiketoiminta-alueilla vastasivat olevansa erittäin tyytyväisiä ja suosittelisivat mielellään Ålandsbankenia muille. Myös Ruotsissa asiakkaat ovat vahvistaneet olevansa todella tyytyväisiä Ålandsbankeniin.

Kaikilla liiketoiminta-alueilla on vuoden aikana järjestetty runsaasti asiakastapahtumia, jotka on suunnattu sekä nykyisille asiakkaille ja heidän tarpeisiinsa että uusille ja potentiaalisille asiakkaille.

Ahvenanmaan liiketoiminta-alueella saaristoyhteistyötä Posten

Ålandin kanssa on laajennettu käsittämään myös Brändön. Posten Åland toimii entuudestaan Ålandsbankenin pankkiasiamiehenä Kumlingessa ja Kökarissa. Brändössä Ålandsbanken on yhteistyössä päämiehenä. Kyrkobyn konttori Jomalassa on suljettu.

Suomen liiketoiminta-alue on sulkenut Helsingissä Munkkiniemen konttorin ja Aleksanterinkadun konttorin. Näiden konttoreiden asiakkaita palvellaan nyttemmin Espoon Tapiolan konttorista tai laajennetusta Helsingin Bulevardin konttoristamme käsin.

Ruotsin liiketoiminta-alue on aloittanut lisäpanostuksen eläkesäästämiseen, jossa pankki on Folksam-vakuutusyhtiön asiamies. Göteborgin konttori on muuttanut uusiin toimitiloihin. Liiketoiminnan volyymit ovat edelleen kasvaneet erittäin hyvin, etenkin Private Banking -toiminnassa.

Crosskey on solminut Ruotsissa sopimuksen uuden asiakkaan, Marginalen Bankin, kanssa.

Konsernin liiketulos parannus 0,5 miljoonalla eurolla 10,4 miljoonaan euroon jakaantui seuraavasti (miljoonaa euroa):

- Ruotsi +5,8 (liiketoiminnan volyymien kasvu ja välitömiä kulujen kustannustehostaminen)
- Suomi +4,1 (korkeammat palkkiotuotot ja alhaisemmat arvonalentumistappiot)
- Ahvenanmaa +3,2 (korkeammat palkkiotuotot, kustannustehostaminen ja alhaisemmat arvonalentumistappiot)
- Konsernitoiminnot, ml. eliminoinnit +1,6 (Treasury, Compass Card, Rahastoyhtiö)
- Crosskey +0,6 (korkeammat tuotot)
- Kertaluonteiset erät -14,8 (myyntituotot ruotsalaisesta tytäryhtiöstä, Företagsbyråista, Burgundy, uudelleenjärjestelykulut)

LIKETOIMINTAVOLYYMIT

Hallinnoitava pääoma kasvoi vuoden aikana 155 miljoonaa euroa ollen 4 407 miljoonaa euroa (4 252). Markkina-arvojen nousu kompensoi nettovähenemisen täyden valtakirjan varainhoidon toimeksiannoista, joista muun muassa yksi suurehko, noin 200 miljoonan euron toimeksianto päättyi Ruotsissa. Hallinnoitava pääoma omissa rahastoissa kasvoi 93 miljoonaa euroa eli 11 prosenttia 960 miljoonaan euroon (867). Vuodenvaihteessa markkinoille tuotu uusi Asuntorahasto on otettu erittäin positiivisesti vastaan. Nettomerkinnät Asuntorahastoon olivat 88 miljoonaa euroa. Täyden valtakirjan varainhoidossa oleva pääoma aleni 106 miljoonaa euroa eli 6 prosenttia 1 685 miljoonaan euroon (1 791). Konsultatiivisessa varainhoidossa oleva pääoma kasvoi 169 miljoonaa euroa eli 11 prosenttia 1 762 miljoonaan euroon (1 593). Yhteensä lasketusta hallinnoitavasta pääomasta Ruotsin liiketoiminta-alueen osuus oli 2 361 miljoonaa euroa eli 54 prosenttia (56).

Ottolainaus yleisöltä, mukaan lukien yleiseen liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset, indeksiobligaatiot ja vastuudebentuurilainat, kasvoi 14 miljoonaa euroa eli 1 prosentin ollen 2 466 miljoonaa euroa (2 452) 31. joulukuuta 2013, vaikka asiakkaat kasvaneen riskinottohalunsa ja alhaisen korkotilanteen seurauksena ovat suuremmissa määrin suosineet muita sijoitusvaihtoehtoja vähentäen tallettamistaan tilille.

Antolainaus yleisölle oli 3 104 miljoonaa euroa (2 905), mikä oli lisäystä 199 miljoonaa euroa eli 7 prosenttia. Antolainauksen lisäksi juontui ensisijaisesti Ruotsin markkinoilta.

LUOTTOJEN LAATU

Luottosalkusta vajaan kaksi kolmasosaa koostuu antolainauksesta yksityishenkilöille. Asuntolainojen osuus antolainauksesta yksityishenkilöille on noin kaksi kolmasosaa. Yksityishenkilöiden kohdalla toiseksi suurin luottolaji on arvopaperiluotot, joiden vakuutena on markkinanoteerattuja arvopapereita. Vakuuksien lainoitusarvot ovat konservatiiviset. Historiallisesti tarkasteltuna Ålandsbankenilla ei ole ollut olennaisia luottotappioita tästä luotonannosta. Yrityssalkku on suuresti samankaltainen kuin vähittäissalkku, koska monessa tapauksessa yritysten omistajat ovat myös Private Banking -henkilöasiakkaita.

Järjestämättömät, yli 90 päivää erääntyneenä olleet, saamiset alenivat vuodenvaihteesta 3,0 miljoonaa euroa 15,6 miljoonaan euroon (18,6). Järjestämättömien saamisten osuus antolainauksesta yleisölle aleni 0,64 prosentista 0,50 prosenttiin. Epävarmojen saatavien varausaste, toisin sanoen saamiskohtaiset arvonalentumistappiot suhteessa epävarmoinhin saataviin, oli 50 prosenttia verrattuna 83 prosenttiin vuoden 2012 päättyessä.

Konsernin arvonalentumistappiovaraukset ovat 16,5 miljoonaa euroa (13,7), josta saamiskohtaisia 15,8 miljoonaa euroa (10,6) ja ryhmäkohtaisia 0,7 miljoonaa euroa (3,1).

LIKVIDITEETTI JA VARAINHANKINTA

Ålandsbankenin likviditeettireservi, joka koostuu käteisvaroista, tilivaroista ja sijoituksista muissa pankeissa, likvideistä korkoa tuottavista arvopapereista sekä pankin omistamista pankin liikkeeseen laskemista, pantiksi asettamattomista katetuista joukkolainoista, oli 569 miljoonaa euroa 31. joulukuuta 2013 (483), vastaten 15 prosenttia varojen yhteismäärästä (13) ja 18 prosenttia antolainauksesta yleisölle (17). Pankilla on lisäksi käyttämätön likviditeettireservi, kun huomioidaan pankin mahdollisuus laskea liikkeeseen lisää katettuja joukkolainoja.

Vuoden 2014 aikana pitkäaikaisesta varainhankinnasta eräännytyy noin 200 miljoonaa euroa. Liikkeellä olevien obligaatioiden keskimääräinen jäljellä oleva juoksu-aika oli vuodenvaihteessa noin 3,1 vuotta (3,0). Ensimmäisellä neljänneksellä Ålandsbanken laski liikkeeseen 10-vuotisia katettuja joukkolainoja 100 miljoonaa euroa. Toisella neljänneksellä Ålandsbanken laski liikkeeseen juoksuajaltaan 18 kuukauden pituisia kattamattomia joukkolainoja 500 miljoonaa Ruotsin kruunua. Kolmannella neljänneksellä Ålandsbanken laski liikkeeseen 2-vuotisia kattamattomia joukkolainoja 750 miljoonaa Ruotsin kruunua. Kolmannella neljänneksellä Ålandsbanken laski liikkeeseen myös 5-vuotisen, vuosittain 20 prosentilla lyhennettävän vastuudebentuurilainan määrältään 17 miljoonaa euroa. Neljännellä neljänneksellä Ålandsbanken laski liikkeeseen juoksuajaltaan 5,5 vuoden pituisia katettuja joukkolainoja 100 miljoonaa euroa.

Ålandsbankenin core funding ratio, määriteltynä antolainauksen yleisölle suhteena ottolainaukseen yleisöltä, mukaan lukien yleiseen liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset, indeksiobligaatiot ja vastuudebentuurilainat sekä liikkeeseen lasketut katetut joukkolainat olivat vuodenvaihteessa 103 prosenttia (103).

LUOTTOLUOKITUS

Ålandsbankenilla on luottoluokituslaitos Standard & Poor'silta luottoluokitus BBB/A-3 yrityksenä, jolla on vakaat näkymät pitkäaikaiselle ja lyhytaikaiselle varainhankinnalle. Pankin katetuille joukkolainoille Standard & Poor's on antanut luottoluokituksen AA.

PÄÄOMA JA VAKAVARAISUUS

Oma pääoma mukaan lukien määräsvallattomien omistajien osuus muuttui 7,9 miljoonan euron kauden laajan tuloksen määrällä sekä vähennyksellä Ålandsbanken Abp:n osakkeenomistajille maksetulla 2,2 miljoonan euron osingolla sekä tytäryhtiöiden vähemmistö-osakkaille maksetulla 0,7 miljoonan euron osingolla ja oli 184,1 miljoonaa euroa 31. joulukuuta 2013 (179,0). Muihin laajan tuloksen eriin sisältyi etuus pohjaisten eläkejärjestelyjen IAS19:n mukaiset uudelleenarvostukset 2,1 miljoonalla eurolla verojen jälkeen.

Omavaraisuus aleni 4,7 prosenttiin verrattuna 4,9 prosenttiin vuoden 2012 päättyessä.

Rajoituksettomat ensisijaiset omat varat määriteltynä vakavaraisuussäännösten mukaan kasvoivat 7,6 miljoonaa euroa 160,0 miljoonaan euroon (152,4). Käyvän arvon rahastoon vuoden 2012 päättyessä sisältyneet realisoitumattomat arvonnousut on suurelta osin realisoitu vuoden aikana, mikä on myötävaikuttanut kasvuun.

Riskipainotetut saamiset lisääntyivät 80 miljoonaa euroa eli 6 prosenttia 1 481 miljoonaan euroon (1 401), pääasiallisesti Ruotsin liiketoiminta-alueen antolainauksen kasvun seurauksena. Operatiivisen riskin vakavaraisuusvaatimus lasketaan 30. kesäkuuta 2013 alkaen standardimenetelmällä aiemmin käytetyn perusmenetelmän asemasta, mikä on alentanut vakavaraisuusvaatimusta 1,7 miljoonaa euroa vastaten riskipainotettuja saamia 21 miljoonaa euroa.

Rajoituksettomien ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin aleni 10,8 prosenttiin (10,9), siirtymäsääntöjä huomioimatta. Koska Ålandsbankenilla ei ole hybridipääomaa, rajoituksettomien ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin on sama kuin ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin. Vakavaraisuussuhde aleni 15,2 prosenttiin (15,7).

OSINKO

Hallitus ehdottaa varsinaiselle yhtiökokoukselle, että osinkoa jaetaan 0,15 euroa (0,15) osaketta kohden eli yhteensä 2,2 miljoonaa euroa (2,2). Ehdotettu osinko vastaa 33 prosentin jako-osuutta (19).

KORJAUKSET

Ålandsbanken on korjannut joitakin eriä vuoden 2012 tilinpäätösinformaatioon sekä vuoden 2013 osavuosikatsauksiin. Erät tarkoittavat kirjauksia, jotka koskevat laskennallista verosaamista toiminnan luovutuksen yhteydessä ruotsalaiselle sivuliikkeelle, IAS 19:n mukaisia etuus pohjaisia eläkejärjestelyjä Ruotsin sivuliikkeen toimintoissa, varainhoitoyhtiö Allcapin hankinnan yhteydessä syntyneitä aineettomia hyödykkeitä, käyvän arvon option puitteissa liikkeeseen laskettujen kiinteäkorkoisten lainojen ja nollakuponki-obligaatioiden markkina-arvostusta ja vastaa käyvän arvon suojausta sekä pääkonttorikiinteistön arvonnoususta siirryttäessä IFRS-säännösten soveltamiseen vakavaraisuusraportoinnissa.

Tehdyt korjaukset merkitsevät, että avaava oma pääoma 2012 on alentunut 2,0 miljoonaa euroa, kun taas vakavaraisuuslaskennassa avaavan taseen ensisijaiset omat varat 2012 ovat lisääntyneet 1,3 miljoonaa euroa. Vuoden 2012 tulosta on korjattu -0,1 miljoonalla eurolla. Vuoden tuloksen ja muiden laajan tuloksen erien korjausten seurauksena päättävän oman pääoman muutos 2012 on 0,0 miljoonaa euroa. Koko korjaus 2012 esitetään neljännessä neljänneksessä. Vuoden 2013 osalta vuoden kolme ensimmäistä vuosineljänneistä on korjattu. Kaikkien korjausten vaikutus ilmenee tilinpäätöstiedotteen sivuilla 31-36 olevista taulukoista.

Taulukoihin sisältyy myös vuonna 2013 voimaan tulleen IAS19R:n mukaan kirjattuja etuus pohjaisia eläkejärjestelyjä koskevan muutetun kirjausperiaatteen vaikutus, joka esitetään tilinpäätöstiedotteen sivulla 15. Muutettu kirjausperiaate alentaa 5,0 miljoonalla eurolla avaavaa omaa pääomaa 2012. Vuoden 2012 tulos alenee -0,2 miljoonaa euroa.

OLENNAISIA TAPAHTUMIA KAUDEN PÄÄTTYMISEN JÄLKEEN

Asiakaskäyttäytymisen ja myös toimintaympäristön muutosten johdosta Ålandsbanken suunnittelee muutoksia konttoriverkostoonsa, toimintaansa ja organisaatioonsa koskien pankin toimintaa pääkaupunkiseudulla. Ålandsbanken aloitti sen vuoksi yhteistoimintaneuvottelut 15. tammikuuta 2014. Vähentämistarpeeksi arvioidaan kuusi tointa. Ilmoitetut tehostamistoimet vastaavat noin 0,5 miljoonan euron kustannusvähennystä vuosittain. Uudelleenjärjestelyistä arvioidaan aiheutuvan noin 0,5 miljoonan euron kulut.

RISKIT JA EPÄVARMUUSTEKIJÄT

Ålandsbankenin tulokseen vaikuttavat toimintaympäristön muutokset, joihin yhtiö ei voi itse vaikuttaa. Konsernin tuloskehitykseen vaikuttavat muun muassa makrotaloudelliset muutokset, yleisen korkotilanteen, pörssi- ja valuuttakurssien muutokset, samoin kuin viranomaispäätöksistä ja -direktiiveistä johtuvat lisääntyneet kulut sekä kilpailutilanne.

Konserni pyrkii harjoittamaan toimintaansa kohtuullisin ja harkituin riskein. Konserniin kohdistuu luottoriski, likviditeettiriski, markkinariski, operatiivinen riski ja toimintariski.

Pankki ei harjoita tradingiä omaan lukuunsa.

Ålandsbankenilla ei ole suoria vastuita ns. GIIPS-maissa (Kreikka, Italia, Irlanti, Portugali ja Espanja) tai Kyproksella.

TULEVAISUUDENNÄKYMÄT

Koska uudesta arvopaperilainsäädännöstä on poistettu nimenomainen velvollisuus antaa osavuosikatsauksissa selvitys kuluvan tilikauden todennäköisestä kehityksestä, Ålandsbanken ei anna tulosennusteita osavuosikatsauksissa. Lainsäädännön vaatimusten mukaisesti lausunto pankin tulevaisuudennäkymistä annetaan vuosikertomuksessa, joka julkistetaan 14. maaliskuuta 2014.

YHTIÖKOKOUS

Varsinainen yhtiökokous pidetään torstaina 10. huhtikuuta 2014 klo 15.00 Maarianhaminassa.

TALOUDELLISET TIEDOTTEET

Vuosikertomus 2013 julkistetaan 14. maaliskuuta 2014. Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä ja Riskiraportti (Pilari 3) sisältyvät vuosikertomukseen.

Osavuosikatsaus kaudelta tammikuu-maaliskuu 2014 julkistetaan 29. huhtikuuta 2014.

Osavuosikatsaus kaudelta tammikuu-kesäkuu 2014 julkistetaan 25. heinäkuuta 2014.

Osavuosikatsaus kaudelta tammikuu-syyskuu 2014 julkistetaan 28. lokakuuta 2014.

Tilinpäätöstiedote on tilintarkastamaton.

Maarianhamina 13. helmikuuta 2014
HALLITUS

Taloudellinen informaatio, sisällysluettelo

Lyhennetty laaja tuloslaskelma.....	8
Yhteenvedo muun laajan tuloksen eristä	9
Tuloskehitys neljännesvuosittain	10
Lyhennetty tase	11
Lyhennetty laskelma oman pääoman muutoksista	12
Lyhennetty rahavirtalaskelma.....	13

LIITETIEDOT

1. Tietoja yrityksestä.....	14
2. Tilinpäätöstiedotteen laadintaperusteet ja olennaiset tilinpäätöksen laadintaperiaatteet	14
3. Segmenttiraportointi.....	16
4. Korkokate	18
5. Palkkiotuotot, netto.....	18
6. Käyvän arvon rahoituserien nettotuotto.....	19
7. Muut kulut.....	19
8. Arvonalentumistappiot luotoista ja muista saamisista	19
9. Tuloverot	20
10. Antolainaus yleisölle ja julkisyhteisöille käyttötarkoituksittain	20
11. Epävarmat saatavat ja arvonalentumistappiot.....	21
12. Ottolainaus yleisöltä ja julkisyhteisöiltä, mukaan lukien joukkolainat ja sijoitustodistukset	22
13. Liikkeeseen lasketut velkakirjat	22
14. Johdannaissopimukset	22
15. Rahoitusinstrumentit käypään arvoon	24
16. Taseen ulkopuoliset sitoumukset.....	25
17. Omien velkojen vakuudeksi asetetut vakuudet.....	25
18. Varojen ja velkojen maturiteettijakauma	25
19. Korkosidonnaisuusajat.....	27
20. Vakavaraisuus	28
21. Hallinnoitava pääoma	30
22. Tehdyt työtunnit kokopäivätoimiksi muunnettuna.....	30

MUUTA

Korjaukset.....	31
-----------------	----

Lyhennetty laaja tuloslaskelma

Konserni	Liite- tieto	4. nelj. 2013	3. nelj. 2013	%	4. nelj. 2012	%	2013	2012	%
miljoonaa euroa									
Korkokate	4	11,6	11,2	4	9,9	17	42,4	41,2	3
Palkkiotuotot, netto	5	12,8	10,4	23	9,2	39	42,4	32,7	30
Käyvän arvon rahoituserien nettotuotto	6	1,0	-0,7		19,3	-95	5,8	20,8	-72
IT-tuotot		3,9	3,6	9	3,7	6	14,8	14,5	2
Liiketoiminnan muut tuotot		0,3	0,1		0,6	-49	1,0	1,2	-13
Tuotot yhteensä		29,7	24,6	20	42,8	-31	106,4	110,4	-4
Henkilöstökulut		-13,6	-11,7	17	-13,6	0	-51,5	-52,4	-2
Muut kulut	7	-8,8	-7,4	20	-8,9	-1	-32,5	-33,6	-3
Poistot		-2,2	-2,1	4	-2,6	-17	-8,0	-8,1	-1
Kulut yhteensä		-24,6	-21,1	16	-25,1	-2	-92,0	-94,1	-2
Tulos ennen arvonalentumistappioita		5,1	3,5	44	17,6	-71	14,5	16,3	-11
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista saamisista	8	-1,5	-1,6	-11	-3,1	-52	-4,1	-6,4	-37
Liiketulos		3,6	1,9	93	14,6	-75	10,4	9,9	5
Tuloverot	9	-0,4	-1,1	-66	0,4		-2,7	2,0	
Tilikauden tulos		3,3	0,8		15,0	-78	7,7	11,9	-35
Tuloksen jakautuminen:									
Määräysvallattomat omistajat		0,2	0,3	-33	0,2	-18	1,0	0,6	65
Ålandsbanken Abp:n osakkeenomistajat		3,1	0,5		14,7	-79	6,7	11,3	-41
Osakekohtainen tulos, euroa		0,21	0,04		1,02	-79	0,46	0,79	-41

Yhteenvedo muun laajan tuloksen eristä

Konserni	4. nelj. 2013	3. nelj. 2013	%	4. nelj. 2012	%	2013	2012	%
miljoonaa euroa								
Tilikauden tulos	3,3	0,8		15,0	-78	7,7	11,9	-35
Rahavirran suojaus	0,6	0,4	40	-1,6		1,1	-1,6	
Myytavissä olevat rahoitusvarat	0,0	1,1		2,1		-4,6	3,6	
Muuntoerot	0,8	-0,3		-10,1		0,9	-10,6	
Tuloverot	-0,3	-0,3	-5	2,3		0,7	2,1	-65
Erät, jotka on siirretty tai jotka voidaan myöhemmin siirtää tulosvaikutteisiksi, yhteensä	1,1	0,9	23	-7,2		-1,9	-6,4	-70
Etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen uudelleenarvostukset	0,6	1,4	-54	-0,9		2,7	-2,8	
Tuloverot	-0,0	-0,3		0,2	-96	-0,5	0,6	
Erät, joita ei myöhemmin siirretä tulosvaikutteisiksi, yhteensä	0,6	1,1	-39	-0,7		2,1	-2,3	
Muut laajan tulokset erät	1,7	1,9	-11	-7,9		0,2	-8,7	
Tilikauden laaja tulos	5,0	2,8	81	7,1	-30	7,9	3,2	
Laajan tuloksen jakautuminen:								
Määräysvallattomat omistajat	0,2	0,3	-33	0,2	-18	1,0	0,6	65
Ålandsbanken Abp:n osakkeenomistajat	4,8	2,5	94	6,8	-30	6,9	2,6	

Tuloskehitys neljännesvuosittain

Konserni	4. nelj. 2013	3. nelj. 2013	2. nelj. 2013	1. nelj. 2013	4. nelj. 2012
miljoonaa euroa					
Korkokate	11,6	11,2	10,2	9,4	9,9
Palkkiotuotot, netto	12,8	10,4	9,9	9,3	9,2
Käyvän arvon rahoituserien nettotuotto	1,0	-0,7	1,2	4,3	19,3
IT-tuotot	3,9	3,6	3,6	3,7	3,7
Liiketoiminnan muut tuotot	0,3	0,1	0,3	0,3	0,6
Tuotot yhteensä	29,7	24,6	25,1	27,0	42,8
Henkilöstökulut	-13,6	-11,7	-13,2	-13,1	-13,6
Muut kulut	-8,8	-7,4	-8,2	-8,1	-8,9
Poistot	-2,2	-2,1	-1,9	-1,9	-2,6
Kulut yhteensä	-24,6	-21,1	-23,2	-23,1	-25,1
Tulos ennen arvonalentumistappioita	5,1	3,5	1,9	4,0	17,6
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista saamisista	-1,5	-1,6	0,5	-1,4	-3,1
Liiketulos	3,6	1,9	2,3	2,5	14,6
Tuloverot	-0,4	-1,1	-0,7	-0,6	0,4
Tilikauden tulos	3,3	0,8	1,7	1,8	15,0
Tuloksen jakautuminen:					
Määräysvallattomat omistajat	0,2	0,3	0,3	0,2	0,2
Ålandsbanken Abp:n osakkeenomistajat	3,1	0,5	1,4	1,7	14,7

Lyhennetty tase

Konserni	Liite- tieto	30.12.2013	31.12.2012	%
miljoonaa euroa				
Varat				
Käteiset varat ja saamiset keskuspankeilta		50	133	-62
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset		428	305	40
Saamiset luottolaitoksilta		131	104	26
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	10, 11	3 104	2 905	7
Saamistodistukset		64	45	42
Osakkeet ja osuudet		2	7	-66
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyrityksissä		1	1	5
Johdannaissopimukset	14	15	20	-26
Aineettomat hyödykkeet		9	10	-5
Aineelliset hyödykkeet		31	33	-7
Muut varat		19	45	-58
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot		28	19	44
Laskennalliset verosaamiset		6	8	-26
Varat yhteensä		3 887	3 633	7
Velat				
Velat luottolaitoksille		347	375	-7
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	12	2 177	2 127	2
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	12, 13	1 019	763	33
Johdannaissopimukset	14	20	15	38
Muut velat		36	67	-47
Pakolliset varaukset		1	1	-38
Siirtovelat ja saadut ennakot		29	30	-5
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	12	64	64	0
Laskennalliset verovelat		11	13	-12
Velat yhteensä		3 703	3 454	7
Oma pääoma ja määräysvallattomien osuus				
Osakepääoma		29	29	0
Ylikurssirahasto		33	33	0
Vararahasto		25	25	0
Käyvän arvon rahasto		1	3	-49
Vapaan oman pääoman rahasto		24	24	0
Omat osakkeet		0	0	0
Edellisten tilikausien voitto		68	61	11
Osakkeenomistajien osuus pääomasta		181	176	3
Määräysvallattomien omistajien osuus omasta pääomasta		4	3	9
Oma pääoma yhteensä		184	179	3
Velat ja Oma pääoma yhteensä		3 887	3 633	7

Lyhennetty laskelma oman pääoman muutoksista

Konserni

miljoonaa euroa	Osake- pääoma	Vapaan oman pääoman rahasto	Ylikurssi- rahasto	Vara- rahasto	Raha- virran suojaus	Omat osakkeet	Käyvän arvon rahasto	Muunto- ero	Edellisten tilikausien tulos	Osakkeen- omistajien osuus omasta pääomasta	Määräys- vallattomien omistajien osuus omasta pääomasta	Yhteensä
Oma pääoma 31.12.2011	29,1	24,5	33,3	25,1	0,0	-0,1	1,8	7,8	56,4	177,9	2,6	180,6
Oikaisu virheiden korjaus									-2,0	-2,0		-2,0
Oikaisu takautuvan soveltamisen vuoksi									-2,0	-2,0		-2,0
Oikaistu oma pääoma 31.12.2011	29,1	24,5	33,3	25,1	0,0	-0,1	1,8	7,8	52,4	173,9	2,6	176,6
Kauden laaja tulos					-1,2		2,8	-8,0	9,0	2,6	0,6	3,2
Omien osakkeiden osto						-0,2				-0,2		-0,2
<i>Liiketoimet konsernin omistajien kanssa</i>												
Osingonjako									0,0	0,0	0,0	0,0
Muut			-0,5							-0,5		-0,5
Oma pääoma 31.12.2012	29,1	24,5	32,7	25,1	-1,2	-0,2	4,5	-0,2	61,4	175,8	3,2	179,0
Kauden laaja tulos					0,8		-3,4	0,7	8,8	6,9	1,0	7,9
<i>Liiketoimet konsernin omistajien kanssa</i>												
Osingonjako									-2,2	-2,2	-0,7	-2,9
Oma pääoma 31.12.2013	29,1	24,5	32,7	25,1	-0,4	-0,2	1,1	0,5	68,1	180,6	3,5	184,1

Lyhennetty rahavirtalaskelma

Konserni	1.1.-31.12.2013		1.1.-31.12.2012	
miljoonaa euroa				
Liiketoiminnan rahavirta				
Liiketulos	10,4		9,9	
Oikaisut liikevoittoon sisältyvistä, rahavirtaan vaikuttamattomista eristä	20,0		16,6	
Tulos investointitoiminnasta	0,7		-16,9	
Maksetut tuloverot	-1,5		-2,3	
Liiketoiminnan varojen ja velkojen muutos	-405,5	-375,9	-150,0	-142,7
Investointitoiminnan rahavirta		-7,1		56,1
Rahoitustoiminnan rahavirta		332,3		144,8
Rahavarojen kurssiero		-1,3		2,8
Rahavarojen muutos		-52,0		60,9
Rahavarat kauden alussa		245,6		184,7
Rahavarat kauden lopussa		193,6		245,6
Rahavarojen muutos		-52,0		60,9

Liitetiedot konsernin tilinpäätöstiedotteeseen

1. Tietoja yrityksestä

Ålandsbanken Abp on suomalainen julkinen osakeyhtiö, jonka pääkonttori sijaitsee Maarianhaminassa. Ålandsbanken Abp on liikepankki, jolla on kaikkiaan 16 konttoria. Tytäryhtiönsä Crosskey Banking Solutions Ab Ltd:n kautta konserni on myös modernien pankkijärjestelmien toimittaja. Crosskey toimittaa pankkijärjestelmiä pienehköille ja keskiuurille pankeille.

Emoyhtiön pääkonttorin virallinen osoite on:

Ålandsbanken Abp
Nygatan 2
22100 MARIEHAMN

Ålandsbanken Abp:n osakkeet ovat kaupankäynnin kohteena Nasdaq OMX Helsinki Oy:ssä.

Hallitus on 13. helmikuuta 2014 hyväksynyt tilinpäätöstiedotteen kaudelta 1.1.–31.12.2013.

2. Tilinpäätöstiedotteen laadintaperusteet ja olennaiset tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

TILINPÄÄTÖSTIEDOTTEEN LAADINTAPERUSTEET

Tilinpäätöstiedote kaudelta 1.1.–31.12.2013 on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) sekä International Accounting Standards, IAS 34 Osavuositarkastukset -standardin mukaisesti sellaisina, kuin ne on hyväksytty EU:ssa.

Tilinpäätöstiedote ei sisällä kaikkia tietoja ja liitetietoja, jotka vaaditaan vuositilinpäätöksen yhteydessä, ja katsaus tulee lukea yhdessä konsernin vuositilinpäätöksen per 31.12.2012 kanssa.

Taulukot esittävät oikein pyöristetyt luvut yksittäisillä riveillä. Se merkitsee kuitenkin sitä, että pyöristetyistä arvoista ei voida tehdä yhteenlaskua.

Kertaluonteisiksi eriksi määritellään toimintojen ja strategisten osakeomistusten myynnistä syntyneet tulosvaikutukset sekä uudelleenjärjestelykulut suurehkojen organisaatiomuutosten ja toimintojen lakkauttamisen yhteydessä.

Vertailukuja on korjattu. Kaikkien korjausten vaikutus ilmenee tilinpäätöstiedotteen sivuilla 31-36 olevista taulukoista.

OLENNAISET TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

Tilinpäätöstiedotteen laadinnassa käytetyt olennaiset tilinpäätösperiaatteet ovat samat kuin ne, joita käytettiin vuositilinpäätöksen per 31.12.2012 laadinnassa.

Uudet tilinpäätösnormit ja standardit, joilla on olennainen vaikutus ja joita sovelletaan vuodesta 2013 alkaen, ovat IAS 19 Työsuhde-etuudet ja IAS 1 Tilinpäätöstietojen esittäminen. IAS 19 -standardin muutos merkitsee, että mahdollisuutta jaksottaa vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot osana "putkea" tai kirjata vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot välittömästi tulosvaikutteisesti ei voida soveltaa. Ne on kirjattava juoksevasti muihin laajan tuloksen eriin. Tämän lisäksi sijoitusvarojen tuotto on jatkossa laskettava samalla diskonttauskorolla kuin eläkevelka. Vertailuluvut vuodelta 2012 on laskettu uudelleen. Vaikutus esitetään alla olevassa taulukossa. IAS 1 -standardin muutos koskee muiden laajan tuloksen erien esittämistapaa. Muutos merkitsee, että muihin laajan tuloksen eriin kirjattavien tapahtumien ryhmittely muuttuu. Myöhemmin tulosvaikutteisiksi siirrettävät erät on esitettävä erillään niistä eristä, joita ei koskaan siirretä tulosvaikutteisiksi. Muutos ei muuta muiden laajan tuloksen erien tosiasiallista sisältöä, vaan ainoastaan kaavaa.

IAS 19 -standardin (2011) mukaan etuuspoehjaisten eläkejärjestelyjen uudelleenarvostukset on kirjattu muihin laajan tuloksen eriin sille kaudelle, jolla ne syntyvät. Aikaisemman IAS 19 -standardin mukaan vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot on jaksotettu osana "putkea". Tämä johtaa siihen, että vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot kirjataan nopeammin kuin aikaisemmalla menetelmällä. Tämän lisäksi sijoitusvarojen tuotto lasketaan samalla diskonttauskorolla kuin eläkevelka. Näitä voittoja ja tappioita ei enää siirretä tuloslaskelman kautta myöhempinä kausina. Muutettuja tilinpäätöksen laadintaperiaatteita on sovellettu takautuvasti ja vaikutukset konsernin lyhennettyyn taseeseen ja laajaan tuloslaskelmaan ovat seuraavat:

IAS 19 -standardin vaikutus	Aikaisempi tilinpäätöksen laadintaperiaate	Uusi tilinpäätöksen laadintaperiaate	Muutos
tuhat euroa			
Tase 1.1.2012			
Varat (-) / velat (+) jotka kirjataan taseeseen	-6 880	-4 241	2 639
Laskennalliset verovelat	1 686	1 039	-647
Edellisten tilikausien tulos	-5 195	-3 202	1 992
Tase 31.12.2012			
Varat (-) / velat (+) jotka kirjataan taseeseen	-7 182	-578	6 604
Laskennalliset verovelat	1 759	142	-1 618
Edellisten tilikausien tulos	-5 422	-436	4 986
Tuloslaskelma 2012			
Henkilöstökulut	-343	-113	230
Verokulut	84	28	-56
Tuloksen muutos	-259	-85	174
Muut laajan tuloksen erät 2012			
Muihin laajan tuloksen eriin kirjattavien vakuutusmatemaattisten voittojen/tappioiden muutos	0	3 734	3 734
Muihin laajan tuloksen eriin kirjattaviin eriin liittyvien verojen muutos	0	-915	-915
Vuoden laajan tuloksen muutos	0	2 819	2 819

Muutokset IFRS 7:ssä *Rahoitusinstrumentit: Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot* ja IAS 32:ssä *Rahoitusinstrumentit: Luokittelu* koskevat uusia esittämisvaatimuksia rahoitusvarojen ja -velkojen netottamisesta sekä selvennyksiä säännöksiin, milloin rahoitusvarojen ja -velkojen netottaminen on sallittu. Ensiksi mainittua muutosta on sovellettava 1. tammikuuta 2013 alkaviin tilivuosiin ja viimeksi mainittua takautuvasti soveltaen 1. tammikuuta 2014 tai myöhemmin alkaviin tilivuosiin. IFRS 7:n muutos ei ole aiheuttanut olennaisia muutoksia konsernin osavuositarkastuksiin ja konserni on valinnut, ettei se sovelta muutettua IAS 32:ta aikaisemmin.

IFRS 13 sisältää säännöksiä käyvän arvon määrittämisestä sekä täsmentää esittämisvaatimukset. Uudet esittämisvaatimukset esitetään tilinpäätöstiedotteen liitetiedossa 15.

ARVIOINNIT JA ARVOSTUKSET

IFRS-standardien mukaisen tilinpäätöksen laatiminen vaatii yrityksen johdolta arviointeja ja arvostuksia, jotka vaikuttavat esitettävien varojen ja velkojen, tuottojen ja kulujen määrään sekä tietoihin sitoumuksista. Vaikka nämä arvioinnit perustuvat yrityksen johdon parhaaseen tietämykseen kyseisistä tapahtumista ja toimenpiteistä, tosiasiallinen tulos saattaa poiketa arvioinneista.

3. Segmenttiraportointi

Ålandsbanken raportoi segmenttiraportoinnin IFRS 8 -standardin mukaisesti, mikä tarkoittaa sitä, että segmenttiraportointi heijastaa konsernin johdon saamaa informaatiota.

Liiketoiminta-alue Ahvenanmaa käsittää konttoriliiketoiminnan Ahvenanmaalla. Liiketoiminta-alue Suomi käsittää konttoriliiketoiminnan Manner-Suomessa ja Asset Management Ab:n. Liiketoiminta-alue Ruotsi käsittää Ruotsin sivuliikkeen (Ålandsbanken Abp (Finland), svensk filial) liiketoimintayksiköt sekä Ålandsbanken Fonder AB:n ja Alpha Management Company S.A:n. Liiketoiminta-alue Crosskey käsittää Crosskey Banking Solutions Ab Ltd:n ja S-Crosskey Ab:n. Konsernitoiminnot käsittää kaikki keskitetyt konsernitoiminnot, Treasury mukaan lukien, sekä tytäryhtiöt Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy:n ja Ab Compass Card Oy Ltd:n.

Konserni		2013						
miljoonaa euroa	Ahvenanmaa	Suomi	Ruotsi	Crosskey	Konsernitoiminnot	Eliminoinnit	Yhteensä	
Korkokate	11,2	15,5	13,4	-0,2	2,1	0,4	42,4	
Palkkiotuotot, netto	7,8	16,8	15,7	-0,1	2,2	0,0	42,4	
Rahoituserien nettotuotto	0,7	0,1	-0,2	0,0	6,7	0,0	7,3	
Muu tuotot	0,2	0,2	0,2	28,3	32,1	-45,3	15,8	
Kertaluonteiset erät	0,0	0,0	-1,5	0,0	0,0	0,0	-1,5	
Tuotot yhteensä	19,9	32,7	27,6	28,1	43,0	-44,8	106,4	
Henkilöstökulut	-4,0	-9,3	-11,3	-13,4	-13,1	0,0	-51,1	
Muut kulut	-3,8	-7,5	-6,6	-8,2	-20,0	13,8	-32,3	
Poistot	-0,3	-0,9	0,0	-3,5	-3,9	0,6	-8,0	
Sisäinen kustannustenjakoa	-6,9	-11,6	-12,2	0,0	-0,1	30,8	0,0	
Uudelleenjärjestelykulut	0,0	0,0	-0,5	0,0	0,0	0,0	-0,5	
Kulut yhteensä	-15,0	-29,3	-30,7	-25,1	-37,1	45,1	-92,0	
Tulos ennen arvonalentumistappioita	4,9	3,4	-3,0	3,0	5,9	0,3	14,5	
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista saamisista	-2,8	-0,9	0,0	0,0	-0,4	0,0	-4,1	
Liiketulos	2,1	2,5	-3,0	3,0	5,5	0,3	10,4	
Tuloverot	-0,5	-0,6	0,8	-0,7	-1,6	0,1	-2,7	
Määräysvallattomat omistajat	0,0	-1,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-1,0	
Osakkeenomistajille kuuluva kauden tulos	1,6	0,9	-2,3	2,3	4,0	0,2	6,7	
Volyymitietoja								
Antolainaus yleisölle	651	1 630	797	0	41	-15	3 104	
Ottolainaus yleisöltä	745	1 009	550	0	162	-1	2 466	
Hallinnoitava pääoma	271	1 688	2 361	0	658	-572	4 407	
Riskipainotetut saamiset	342	426	511	41	161		1 481	
Allokoitu oma pääoma	41	54	61	6	18		181	
Tunnukslukuja								
Oman pääoman tuotto, % (ROE)	4,1	1,4	-3,9	38,4			3,8	
Kulu/tuotto-suhdeluku	0,75	0,89	1,11	0,89	0,86		0,86	
Järjestämättömien saamisten osuus, %	0,57	0,60	0,13		2,31		0,50	
Luottotappiotaso, %	0,43	0,06	0,00		0,87		0,13	
Antolainaus/Ottolainaus, %	87	162	145		25		126	
Kokopäivätoimia ¹	66	114	74	191	178		622	

Konserni		2012						
miljoonaa euroa	Ahvenanmaa	Suomi	Ruotsi	Crosskey	Konserni- toiminnot	Eliminoinnit	Yhteensä	
Korkokate	11,0	15,9	10,5	-0,1	3,5	0,5	41,2	
Palkkiotuotot, netto	6,7	13,4	11,1	0,0	1,8	-0,3	32,7	
Rahoituserien nettotuotto	0,2	0,1	0,6	0,0	6,3	-0,4	6,9	
Muut tuotot	0,2	0,2	0,6	27,8	31,5	-44,7	15,7	
Kertaluonteiset erät	1,0	0,0	12,6	0,0	0,0	0,3	13,9	
Tuotot yhteensä	19,1	29,6	35,4	27,6	43,2	-44,5	110,4	
Henkilöstökulut	-4,1	-8,7	-12,3	-13,6	-12,9	0,3	-51,2	
Muut kulut	-4,0	-6,8	-6,9	-8,5	-20,4	12,0	-33,6	
Poistot	-0,3	-0,8	0,0	-3,2	-5,6	1,7	-8,1	
Sisäinen kustannustenjako	-7,2	-12,1	-10,7	0,0	-0,2	30,2	0,0	
Uudelleenjärjestelykulut	-0,1	0,0	-0,6	-0,4	0,0	0,0	-1,1	
Kulut yhteensä	-15,6	-28,5	-30,5	-25,7	-39,0	45,2	-94,1	
Tulos ennen arvonalentumistappioita	3,5	1,0	4,9	1,9	4,2	0,8	16,3	
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista saamisista	-3,6	-2,7	0,2	0,0	-0,4	0,0	-6,4	
Liiketulos	-0,1	-1,6	5,1	1,9	3,8	0,8	9,9	
Tuloverot	0,0	0,4	-1,1	-0,5	3,2	0,1	2,0	
Määräysvallattomat omistajat	0,0	-0,7	0,0	0,0	0,2	-0,1	-0,6	
Osakkeenomistajille kuuluva kauden tulos	-0,1	-1,9	4,0	1,4	7,2	0,8	11,3	
Volyymitietoja								
Antolainaus yleisölle	647	1 622	609	0	40	-12	2 905	
Ottolainaus yleisöltä	730	1 028	484	0	216	-6	2 452	
Hallinnoitava pääoma	271	1 537	2 384	0	526	-465	4 252	
Riskipainotetut saamiset	325	434	449	46	146		1 401	
Allokoitu oma pääoma	39	54	54	6	24		176	
Tunnuslukuja								
Oman pääoman tuotto, % (ROE)	-0,4	-4,8	15,1	29,3			6,6	
Kulu/tuotto-suhdeluku	0,82	0,96	0,86	0,93	0,90		0,85	
Järjestämättömien saamisten osuus, %	0,72	0,75	0,17		1,52		0,64	
Luottotappiotaso, %	0,56	0,16	-0,04		1,07		0,22	
Antolainaus/Ottolainaus, %	89	158	126		18		118	
Kokopäivätoimia ¹	69	118	83	205	173		647	

¹ Kokopäivätoimien määrä määriteltynä työllisyysasteena lukuun ottamatta vanhempainlomalla ja pitkäaikaissairauslomalla olevaa henkilökuntaa.

4. Korkokate

Konserni	4. nelj. 2013	3. nelj. 2013	%	4. nelj. 2012	%	2013	2012	%
miljoonaa euroa								
Korkotuotot								
Luottolaitokset	0,3	0,3	-2	0,3	-9	1,0	1,3	-23
Yleisö ja julkisyhteisöt	18,3	18,0	1	17,4	5	70,0	76,7	-9
Saamistodistukset	1,1	0,8	31	1,1	1	3,7	6,6	-44
Muut korkotuotot	0,3	0,2		0,1		0,6	1,5	-61
Yhteensä	20,0	19,3	4	18,9	6	75,3	86,1	-13
Korkokulut								
Luottolaitokset	-1,0	-1,1	-7	-1,5	-32	-4,5	-5,9	-24
Yleisö ja julkisyhteisöt	-3,6	-3,6	0	-4,8	-25	-15,2	-23,8	-36
Velkikirjat	-3,1	-2,8	10	-2,0	57	-11,0	-11,6	-5
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	-0,3	-0,3	-2	-0,4	-25	-1,3	-1,6	-23
Muut korkokulut	-0,3	-0,3	30	-0,3	-3	-1,0	-2,0	-50
Yhteensä	-8,3	-8,1	3	-9,0	-7	-32,9	-45,0	-27
Korkokate	11,6	11,2	4	9,9	17	42,4	41,2	3
Sijoitusmarginaali, prosenttia ¹	1,20	1,17		1,10		1,12	1,16	

¹Sijoitusmarginaali määritellään korkokatteen suhteena taseen loppusummaan keskimäärin.

5. Palkkiotuotot, netto

Konserni	4. nelj. 2013	3. nelj. 2013	%	4. nelj. 2012	%	2013	2012	%
miljoonaa euroa								
Ottolainaus	0,2	0,2	0	0,2	13	0,8	0,7	9
Antolainaus	1,0	1,3	-25	0,7	42	3,9	3,0	29
Maksuliikenne	2,1	2,1	4	2,0	5	8,2	7,6	8
Rahastot	4,3	3,0	44	2,8	55	13,6	9,9	38
Varainhoito	4,1	2,2	87	2,3	79	10,1	7,1	42
Arvopaperinvälitys	2,6	2,9	-12	2,6	1	11,6	9,6	20
Muut palkkiot	0,5	0,5	-14	0,6	-22	2,2	2,1	1
Palkkiotuotot	14,8	12,2	21	11,1	33	50,3	40,1	25
Maksuliikennepalkkiokulut	-1,0	-1,0	-2	-1,0		-3,7	-4,3	
Rahastopalkkiokulut ¹	-0,3	-0,2	26	0,0		-1,3	0,0	
Varainhoitopalkkiokulut ¹	-0,1	-0,1	3	0,0		-0,6	0,0	
Arvopaperinvälityspalkkiokulut	-0,3	-0,2	15	-0,3		-1,0	-1,1	
Muut palkkiokulut	-0,3	-0,3	17	-0,6		-1,2	-2,0	
Palkkiokulut	-2,0	-1,8	7	-1,9	3	-7,8	-7,4	6
Palkkiotuotot, netto	12,8	10,4	23	9,2	39	42,4	32,7	30

¹Rahastopalkkiokuluja ja varainhoitopalkkiokuluja ei kirjattu erikseen tilivuonna 2012, minkä vuoksi vertailulukuja ei esitetä 4. neljännekselle 2012, eikä vuodelle 2012. Tämän vuoksi ei myöskään esitetä palkkiokuluja koskevaa prosentuaalista muutosta vertailussa tilivuosien 2013 ja 2012 välillä sekä vertailussa 4. neljänneksen 2013 ja 4. neljänneksen 2012 välillä.

6. Käyvän arvon rahoituserien nettotuotto

Konserni	4. nelj. 2013	3. nelj. 2013	%	4. nelj. 2012	%	2013	2012	%
miljoonaa euroa								
Arvostuskategoria käypään arvoon tuloslaskelman kautta								
Saamistodistukset	0,0	0,0		-0,1		0,0	-0,3	
Osakkeet ja osuudet	0,6	0,3	99	0,0		0,9	-0,1	
Johdannaissopimukset	0,0	0,5		0,1		2,7	-1,7	
Lainasaamiset	-0,7	-0,6	13	-0,3		-3,8	1,8	
Arvostuskategoria käypään arvoon tuloslaskelman kautta	-0,1	0,2		-0,3		-0,3	-0,3	
Suojauslaskenta								
Tehoton osa käyvän arvon suojauksessa	0,3	-0,1		0,1		0,1	0,2	
<i>josta suojausinstrumentti</i>	-3,1	-0,4		0,2		-5,8	0,9	
<i>josta suojauskohde</i>	3,4	0,3		-0,1		5,9	-0,7	
Suojauslaskenta	0,3	-0,1		0,1		0,1	0,2	
Arvopaperikaupan nettotuotot	0,2	0,1		-0,2		-0,1	-0,1	
Valuuttatoiminnan nettotuotot	1,1	0,7	61	8,6	-87	3,9	10,1	-62
Nettotuotot myytävissä olevista rahoitusvaroista	-0,3	-1,5	-76	10,9		2,1	10,8	-81
Yhteensä	1,0	-0,7		19,3	-95	5,8	20,8	-72

7. Muut kulut

Konserni	4. nelj. 2013	3. nelj. 2013	%	4. nelj. 2012	%	2013	2012	%
miljoonaa euroa								
IT-kulut (lukuun ottamatta IT-palveluja)	2,1	1,9	10	2,3	-7	8,4	8,3	1
Kiinteistö- ja konttoritilakulut	1,5	1,6	-3	1,6	-6	6,2	6,1	2
Markkinointikulut	0,8	0,4	97	0,5	51	2,5	3,0	-16
IT-palvelut	0,5	0,6	-3	0,6	-10	2,2	2,4	-9
Henkilöstöön liittyvät kulut	0,5	0,4	29	0,5	17	2,0	1,9	3
Matkakulut	0,4	0,3	44	0,4	2	1,2	1,2	-3
Ostetut palvelut	0,8	0,6	44	0,7	16	3,0	3,3	-10
Talletussuojarahaston maksu	0,3	0,3	3	0,3	17	1,3	1,2	10
Pankkivero	0,4	0,4	-1	0,0		1,7	0,0	
Muut kulut	2,0	1,4	45	2,4	-16	6,3	7,7	-18
Valmistus omaan käyttöön	-0,7	-0,5	44	-0,3		-2,2	-1,5	48
Yhteensä	8,8	7,4	20	8,9	-1	32,5	33,6	-3

8. Arvon alentumistappiot luotoista ja muista saamisista

Konserni	4. nelj. 2013	3. nelj. 2013	%	4. nelj. 2012	%	2013	2012	%
miljoonaa euroa								
Saamiskohtaiset arvonalentumistappiot								
Uudet ja lisääntyneet arvonalentumistappiot	5,2	0,9		1,0		8,8	3,9	
Arvon alentumistappioiden peruutus	-0,4	-0,1		0,0		-4,0	-1,3	
Todettu arvonalentumistappio	0,4	0,1		0,1		3,9	1,9	
Todettujen arvonalentumistappioiden palautus	0,0	0,0		0,0		-2,2	0,0	
Yhteensä	5,1	0,9		1,1		6,5	4,4	48
Ryhmäkohtaiset arvonalentumistappiot								
Uudet ja lisääntyneet arvonalentumistappiot	0,7	0,8	-7	2,0	-65	1,9	2,0	-5
Arvon alentumistappioiden peruutus	-4,4	0,0		0,0		-4,4	0,0	
Yhteensä	-3,7	0,8		2,0		-2,4	2,0	
Yhteensä	1,5	1,6	-11	3,1	-52	4,1	6,4	-37

9. Tuloverot

Konserni	4. nelj. 2013	3. nelj. 2013	%	4. nelj. 2012	%	2013	2012	%
miljoonaa euroa								
Verot tilikaudelta ja aikaisemmilta tilikausilta	0,2	0,5	-53	0,7	-67	1,5	2,3	-36
Verokannan muutos	-1,6					-1,6		
Laskennallisten verosaamisten/-velkojen muutos	1,7	0,5		-1,2		2,7	-4,4	
Tuloverot	0,4	1,1	-66	-0,4		2,7	-2,0	

10. Antolainaus yleisölle ja julkisyhteisöille käyttötarkoituksittain

Konserni	2013	2012	%
miljoonaa euroa			
Yritykset			
Merenkulku	66	74	-11
Kauppa	50	55	-9
Asuntotoiminta	178	140	27
Muu kiinteistötoiminta	390	334	17
Rahoitus- ja vakuutustoiminta	189	178	6
Hotelli- ja ravintolatoiminta	24	22	9
Muu palvelutoiminta	113	108	5
Maatalous, metsätalous ja kalatalous	14	14	0
Rakennustoiminta	25	36	-31
Muu teollisuustoiminta	35	35	0
Yritykset yhteensä	1 084	996	9
Yksityishenkilöt			
Asunnot	1 383	1 250	11
Arvopaperit ja muut sijoitukset	305	309	-1
Elinkeinotoiminta	126	126	0
Muu yksityistalous	185	202	-8
Yksityishenkilöt yhteensä	1 999	1 888	6
Julkisyhteisöt ja aatteelliset järjestöt	21	21	0
Julkisyhteisöt ja aatteelliset järjestöt yhteensä	21	21	0
Antolainaus yhteensä	3 104	2 905	7

11. Epävarmat saatavat ja arvonalentumistappiot

Konserni	2013	2012	%
miljoonaa euroa			
Järjestämättömät saamiset erääntyneet > 90 päivää	15,6	18,6	-16
Järjestämättömien saamisten osuus, brutto, %	0,50	0,64	-21
Saamiskohtaiset arvonalentumistappiot			
Epävarmat saatavat, brutto	31,7	13,1	
Epävarmojen saatavien osuus, %	1,02	0,45	
Saamiskohtaiset arvonalentumistappiot	15,8	10,6	48
Epävarmat saatavat, netto	15,9	2,5	
Epävarmojen saatavien varausaste, %	50	81	-38
Ryhmäkohtaiset arvonalentumistappiot	0,7	3,1	-78
Erääntyneiden (> 90 päivää) saamisten jakauma			
Yksityishenkilöt	9,6	12,9	-26
Kiinteistötoiminta	0,0	0,0	
Asuntotoiminta	0,0	0,2	-97
Merenkulku	1,4	2,0	-33
Rahoitus- ja vakuutustoiminta	0,3	0,8	-65
Muut	4,3	2,6	69
Yhteensä	15,6	18,6	-16
Saamiskohtaisten arvonalentumistappioiden jakauma			
Yksityishenkilöt	3,9	3,1	25
Kiinteistötoiminta	0,3	2,1	-85
Asuntotoiminta	2,0	1,9	6
Merenkulku	5,5	0,8	
Rahoitus- ja vakuutustoiminta	0,1	1,8	-96
Muut	3,9	0,9	
Yhteensä	15,8	10,6	49
Ryhmäkohtaisten arvonalentumistappioiden jakauma ¹			
Yksityishenkilöt	0,4	0,0	
Kiinteistötoiminta	0,0	0,6	
Asuntotoiminta	0,0	0,0	
Merenkulku	0,1	2,5	
Rahoitus- ja vakuutustoiminta	0,1	0,0	
Muut	0,1	0,0	
Yhteensä	0,7	3,1	

¹ Muuttunut metodiikka koskien ryhmäkohtaisten arvonalentumistappioiden laskentaa. Sen johdosta ei esitetä prosentuaalista muutosta vertailussa tilivuosien 2012 ja 2013 välillä.

12. Ottolainaus yleisöltä ja julkisyhteisöiltä, mukaan lukien joukkolainat ja sijoitustodistukset

Konserni	2013	2012	%
miljoonaa euroa			
Talletukset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä			
Avista	1 757	1 652	6
Määräaikaiset talletukset	420	475	-12
Talletukset yhteensä	2 177	2 127	2
Yleiseen liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset ¹	122	134	-9
Indeksiobligaatit (strukturoidut tuotteet) ¹	104	126	-18
Vastuudebentuurilainat ¹	64	64	0
Joukkolainat ja sijoitustodistukset yhteensä	289	324	-10
Ottolainaus yhteensä	2 466	2 452	1

¹ Tähän erään eivät sisälly luottolaitosten merkitsemät velkakirjat.

13. Liikkeeseen lasketut velkakirjat

Konserni	2013	2012	%
miljoonaa euroa			
Sijoitustodistukset	134	188	-29
Katetut joukkolainat	540	354	53
Senior kattamattomat joukkolainat	241	95	
Indeksiobligaatit (strukturoidut tuotteet)	104	126	-18
Yhteensä	1 019	763	33

14. Johdannaissopimukset

Koncernen	2013		2012	
	Positiivinen markkina-arvo	Negatiivinen markkina-arvo	Positiivinen markkina-arvo	Negatiivinen markkina-arvo
miljoonaa euroa				
Korkojohdannaiset				
<i>Korkoterminit</i>				
<i>Koronvaihtosopimukset</i>	4,0	9,1	7,2	11,6
<i>Korkofutuurit</i>	0,1	0,0	0,0	0,0
<i>Korko-optiot</i>				
<i>Ostetut</i>	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>Asetetut</i>	0,0	0,0	0,0	0,0
Valuuttajohdannaiset				
<i>Terminisopimukset</i>	0,9	1,9	2,9	1,8
<i>Koron- ja valuuttavaihtosopimukset</i>	0,1	6,1	0,1	0,7
Osakejohdannaiset				
<i>Optiosopimukset</i>				
<i>Ostetut</i> ¹	8,5	0,0	9,6	0,0
<i>Asetetut</i>	0,0	1,7	0,0	0,0
Muut johdannaiset	1,3	1,3	0,6	0,6
Päätävä tase	15,0	20,2	20,4	14,7

¹ Ostetut osakejohdannaiset suojaavat pääasiallisesti liikkeeseen laskettuihin joukkovelkakirjoihin kytkettyjä optiorakenteita.

Kohde-etuuden nimellisarvo jäljellä olevan juoksuajan mukaan:

Konserni		2013			
miljoonaa euroa	Alle 1 v	1–5 v	Yli 5 vuotta	Yhteensä	
Korkojohdannaiset					
<i>Korkotermit</i>					
<i>Koronvaihtosopimukset</i>	80,4	267,5	235,6	583,5	
<i>Korkofutuurit</i>	10,2	0,0	0,0	10,2	
<i>Korko-optiot</i>					
<i>Ostetut</i>	0,0	14,8	0,0	14,8	
<i>Asetetut</i>	0,0	17,9	1,3	19,2	
Valuuttajohdannaiset					
<i>Terminisopimukset</i>	117,4	13,8	0,0	131,1	
<i>Koron- ja valuutanvaihtosopimukset</i>	5,5	259,5	0,0	265,1	
Osakejohdannaiset					
<i>Optiosopimukset</i>					
<i>Ostetut</i>	38,2	58,3	0,0	96,5	
<i>Asetetut</i>	3,9	2,1	0,0	6,0	
Muut johdannaiset	0,0	25,0	0,0	25,0	
Päättävä tase	255,6	658,9	236,9	1 151,4	

Konserni		2012			
miljoonaa euroa	Alle 1 v	1–5 v	Yli 5 vuotta	Yhteensä	
Korkojohdannaiset					
<i>Korkotermit</i>					
<i>Koronvaihtosopimukset</i>	48,5	311,0	27,7	387,2	
<i>Korkofutuurit</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	
<i>Korko-optiot</i>					
<i>Ostetut</i>	1,3	20,5	0,0	21,8	
<i>Asetetut</i>	0,0	9,6	0,0	9,6	
Valuuttajohdannaiset					
<i>Terminisopimukset</i>	55,1	7,8	0,0	62,9	
<i>Koron- ja valuutanvaihtosopimukset</i>	80,4	127,1	57,9	265,5	
Osakejohdannaiset					
<i>Optiosopimukset</i>					
<i>Ostetut</i>	25,1	92,6	0,0	117,7	
<i>Asetetut</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	
Muut johdannaiset	0,0	15,8	9,2	25,0	
Päättävä tase	210,3	584,5	94,9	889,7	

15. Rahoitusinstrumentit käypään arvoon

Konserni

2013

miljoonaa euroa	Instrumentit joille noteeratut hinnat (taso 1)	Arvostus perustuen saatavilla olevaan markkina- informaatioon (taso 2)	Arvostus ilman saatavilla olevaa markkina- informaatiota (taso 3)	Summa
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	428			428
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä		127		127
Saamistodistukset	13	51	0	64
Osakkeet ja osuudet	1	0	1	2
Johdannaissopimukset		15		15
Rahoitusvarat yhteensä	442	193	1	636
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille		0		0
Liikkeeseen lasketut velkakirjat		299		299
Johdannaissopimukset		20		20
Rahoitusvelat yhteensä	0	319	0	319

Konserni

2012

miljoonaa euroa	Instrumentit joille noteeratut hinnat (taso 1)	Arvostus perustuen saatavilla olevaan markkina- informaatioon (taso 2)	Arvostus ilman saatavilla olevaa markkina- informaatiota (taso 3)	Summa
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	305			305
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä		139		139
Saamistodistukset	10	35		45
Osakkeet ja osuudet	5	0	1	7
Johdannaissopimukset		20		20
Rahoitusvarat yhteensä	320	194	1	516
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille		0		0
Liikkeeseen lasketut velkakirjat		92		92
Johdannaissopimukset		15		15
Rahoitusvelat yhteensä	0	107	0	107

16. Taseen ulkopuoliset sitoumukset

Konserni	2013	2012	%
miljoonaa euroa			
Takaukset	24	15	58
Käyttämättömät sekkilimiitit	76	69	10
Käyttämättömät luottokorttilimiitit	105	88	20
Luottolupaukset	176	195	-10
Muut	36	38	-4
Yhteensä	418	405	3

17. Omien velkojen vakuudeksi asetetut vakuudet

Konserni	2013	2012	%
miljoonaa euroa			
Vakuuksiksi asetetut obligaatiot	212	191	11
Lainasaamiset, jotka muodostavat katettujen joukkolainojen vakuusmassan	893	665	34
Yhteensä	1 104	856	29

18. Varojen ja velkojen maturiteettijakauma

Koncernen	2013									Rahavirrat yhteensä	Kirjattu arvo
	miljoonaa euroa	Vaadittavissa maksettavat <1 kk	1-3 kk	3-6 kk	6-9 kk	9-12 kk	1-2 v	2-5 v	> 5 v		
Rahoitusvarat											
Käteiset varat ja saamiset keskuspankeilta	50									50	50
Keskuspankki-rahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset		16	10	18	5	22	48	279	48	446	428
Saamiset luottolaitoksilta	51	76	4			0				132	131
Saamiset yleisöltä	205	97	118	126	139	176	533	975	1 317	3 686	3 104
Saamistodistukset		21	18	0	15	0	0	10		65	64
Rahoitusvarat yhteensä	306	211	150	143	159	199	581	1 265	1 365	4 379	3 776
Rahoitusvelat											
Velat luottolaitoksille	74	41	47	26	3	8	137	12		349	347
Velat yleisölle	1 764	129	103	93	48	43	2	1		2 181	2 177
Liikkeeseen lasketut velkakirjat		67	120	59	126	73	226	459	215	1 346	1 019
Velat, joilla on huompi etuoikeus kuin muilla veloilla		20		12	4		14	17		68	64
Rahoitusvelat yhteensä	1 838	257	270	189	182	124	379	489	215	3 944	3 606
Johdannais-sopimukset											
Tulevat rahavirrat		4	2	5	2	3	15	29	20	80	
Lähtevät rahavirrat		-1	-2	-3	-4	-3	-12	-28	-23	-77	
		3	0	2	-1	-1	3	1	-4	3	
GAP		-44	-121	-44	-25	73	205	777	1 147	438	

Koncernen		2012										
miljoonaa euroa	Vaadit- taessa maksettavat <1 kk	1-3 kk	3-6 kk	6-9 kk	9-12 kk	1-2 v	2-5 v	> 5 v	Rahavirrat yhteensä	Kirjattu arvo		
Rahoitusvarat												
Käteiset varat ja saamiset keskuspankeilta	133								133	133		
Keskuspankki-rahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset		6	0	2	2	12	36	205	55	319	305	
Saamiset luottolaitoksilta	52	52								104	104	
Saamiset yleisöltä	118	79	65	157	153	122	407	1 056	1 123	3 280	2 905	
Saamistodistukset		5	20	20						45	45	
Rahoitusvarat yhteensä	303	142	86	179	155	134	442	1 261	1 178	3 880	3 491	
Rahoitusvelat												
Velat luottolaitoksille	89	17	41	29	7	16	15	164		378	375	
Velat yleisölle	1 784	116	136	135	31	58	3	1		2 263	2 127	
Liikkeeseen lasketut velkakirjat		48	98	39	22	20	217	298	64	806	763	
Velat, joilla on huompi etuoikeus kuin muilla veloilla		3	0	16			32	17		69	64	
Rahoitusvelat yhteensä	1 873	183	275	219	61	94	268	480	64	3 516	3 329	
Johdannais-sopimukset												
Tulevat rahavirrat		1	2	4	2	4	9	20	6	48		
Lähtevät rahavirrat		-1	-2	-3	-3	-3	-9	-18	-6	-44		
		0	0	2	-1	1	0	2	0	4		
GAP		-41	-189	-38	94	41	175	783	1 114	368		

Avista-ottolainaus yleisöltä on merkittävä rahoituslähde. Se on sopimuksenmukaisesti vaadittaessa maksettava ja esitetään sen vuoksi < 3 kuukauden maturiteetilla. Käytännössä se on rahoituslähde, joka asiakaskäyttämisen perusteella on osoittautunut olevan merkittävilä osin maturiteeiltaan pitkäaikaista.

19. Korkosidonnaisuusajat

Konserni		2013					
miljoonaa euroa	< 3 kk	3–6 kk	6–12 kk	1–5 v	> 5 v	Yhteensä	
Varat							
Saamiset luottolaitoksilta ja keskuspankeilta	175					175	
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2 169	213	434	266	22	3 104	
Saamistodistukset	233	20	31	173	36	492	
Korolliset varat yhteensä	2 576	233	464	440	58	3 771	
Velat							
Velat luottolaitoksille	158	46	13	130		347	
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 993	92	91	1		2 177	
Liikkeeseenlasketut velkakirjat	585	56	24	154	200	1 019	
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla		19	29	16		64	
Korolliset velat yhteensä	2 735	214	157	300	200	3 606	
Taseen ulkopuoliset erät	-43	-28	-7	-4	76		
Varojen ja velkojen erotus	-202	-9	301	136	-66		

Konserni		2012					
miljoonaa euroa	< 3 kk	3–6 kk	6–12 kk	1–5 v	> 5 v	Yhteensä	
Varat							
Saamiset luottolaitoksilta ja keskuspankeilta	228					228	
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	1 998	284	366	228	29	2 905	
Saamistodistukset	93	20	10	185	42	350	
Korolliset varat yhteensä	2 320	304	376	413	71	3 483	
Velat							
Velat luottolaitoksille	160	64	20	130		375	
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 922	75	130	1		2 127	
Liikkeeseenlasketut velkakirjat	515	36	34	173	5	763	
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla		4	7	53		64	
Korolliset velat yhteensä	2 597	179	191	357	5	3 329	
Taseen ulkopuoliset erät	48	-40	8	-1	-16		
Varojen ja velkojen erotus	-229	85	192	56	51		

Antolainauksen ja avista-ottolainauksen, joissa viitekorko on ÅAB Prime, ÅAB O/N tai joissa ei ole viitekorkoa, korkosidonnaisuus on taulukossa sijoitettu sarakkeeseen < 3 kuukautta. Volyymit ottolainaukselle tällaisilla korkoehdoilla ovat merkittävät. Nykyisessä alhaisten korkojen tilanteessa näiden tilien korkosidonnaisuus on käytännössä merkittävästi sopimuksenmukaista pidempi.

20. Vakavaraisuus

Konserni	2013	2012	%
miljoonaa euroa			
Taseen mukainen oma pääoma	184,1	179,0	3
Ennako-osinko/ehdotettu osinko mukaan lukien määräysvallattomille omistajille	-3,1	-2,9	9
Eläkevarojen yliarvon vähennys	-0,8	0,0	
Käyvän arvon rahasto	-1,1	-4,5	-75
Muuntoero	-0,9	0,2	
Rahavirran suojaus	0,4	1,2	-67
Aineettomat hyödykkeet	-9,1	-9,6	-5
Kiinteistön arvonorotus	-2,4	-2,6	-9
Laskennalliset verosaamiset	-4,1	-5,3	-22
50 % odotetuista tappioista IRB:n mukaan, kirjanpitoon merkittyjen lisäksi	-3,1	-3,2	-5
Rajoituksettomat ensisijaiset omat varat	160,0	152,4	5
Käyvän arvon rahasto	1,1	4,5	-75
Muuntoero	0,9	-0,2	
Kiinteistön arvonorotus	2,4	2,6	-9
Debentuurilainat	63,8	64,1	0
50 % odotetuista tappioista IRB:n mukaan, kirjanpitoon merkittyjen lisäksi	-3,1	-3,2	-5
Toissijaiset omat varat	65,1	67,8	-4
Omat varat yhteensä	225,1	220,2	1
Riskipainotetut saamiset	1 481,5	1 400,6	6
Luottoriskien vakavaraisuusvaatimus IRB-menetelmän mukaan	26,0	26,6	-2
Luottoriskien vakavaraisuusvaatimus standardimenetelmän mukaan	79,9	71,4	12
Operatiivisen riskin vakavaraisuusvaatimus	12,6	14,1	-10
Vakavaraisuusvaatimus	118,5	112,0	6
IRB-menetelmän siirtymäsääntöjen mukainen lisäys	12,7	11,7	8
Vakavaraisuusvaatimus siirtymäsäännöt huomioiden	131,2	123,9	6
Rajoituksettomien ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin, %	10,8	10,9	-1
Vakavaraisuussuhde, %	15,2	15,7	-3
Rajoituksettomien ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin siirtymäsäännöt huomioiden, %	9,8	9,8	-1
Vakavaraisuussuhde siirtymäsäännöt huomioiden, %	13,7	14,2	-3

¹ Ottaessaan käyttöön standardimenetelmän operatiiviselle riskille kesäkuussa 2013 pankki on sisällyttänyt vakavaraisuudenlaskennassa tuottomääritelmään sekä realisointituloksen kiinteistömyynnistä että valuuttatuloksen myydyin ruotsalaisen tytäryhtiön myynnistä. Finanssivalvonnan standardin 4.3i suomenkielisen version mukaan realisoitujen voitot tai tappiot kaupankäyntitarkoituksessa pidettävistä rahoitusvaroista sekä niistä tuloslaskelmaan kirjattavat uudelleenarvostukset otetaan mukaan tuottoindikaattorilaskelmaan. Sen sijaan voittoa/tappiota muista rahoitusvaroista ja aineellista hyödykkeistä ei oteta mukaan laskelmaan. Pankki on siten ottanut takaisin sen tuottomääritelmän, jota pankki käytti perusmenetelmää soveltaessaan.

Vastuuluokka	2013				
miljoonaa euroa	Brutto- vastuut	Vastuu maksukyvyttö- myyshetkellä	Riskipaino, %	Riskipainotetut saamiset	Vakavaraisuus- vaatimus
Luottoriski IRB-menetelmän mukaan					
Kiinteistövakuudelliset vähittäisvastuut	1 495,3	1 490,5	14	209,8	16,8
Vähittäisvastuuihin luettavat pk-yritysvastuut	153,1	151,9	52	79,6	6,4
Muut vähittäisvastuut	221,5	205,4	17	35,7	2,9
Vastuut yhteensä IRB-menetelmän mukaan	1 869,9	1 847,8	18	325,1	26,0
Luottoriski standardimenetelmän mukaan					
Valtio- ja keskuspankkivastuut	150,4	186,8	0	0,0	0,0
Luottolaitosvastuut	508,6	502,8	17	87,5	7,0
Yritysvastuut	918,6	724,1	86	620,6	49,6
Kiinteistövakuudelliset vähittäisvastuut	202,7	202,2	35	70,8	5,7
Vähittäisvastuuihin luettavat pk-yritysvastuut	216,5	213,6	33	70,6	5,6
Uudistettavat vähittäisvastuut	36,1	36,1	75	27,1	2,2
Muut vähittäisvastuut	170,5	147,2	58	85,2	6,8
Oman pääoman ehtoiset sijoitukset	3,1	3,1	101	3,1	0,3
Muut erät	68,0	68,0	49	33,4	2,7
Vastuut yhteensä standardimenetelmän mukaan	2 318,1	2 083,8	48	998,3	79,9
Luottoriskin vakavaraisuusvaatimus yhteensä	4 188,0	3 931,6	34	1 323,4	105,9

Vastuuluokka	2012				
miljoonaa euroa	Brutto- vastuut	Vastuu maksukyvyttö- myyshetkellä	Riskipaino, %	Riskipainotetut saamiset	Vakavaraisuus- vaatimus
Luottoriski IRB-menetelmän mukaan					
Kiinteistövakuudelliset vähittäisvastuut	1 445,8	1 441,9	15	217,3	17,4
Vähittäisvastuuihin luettavat pk-yritysvastuut	153,3	152,3	49	73,9	5,9
Muut vähittäisvastuut	237,5	223,2	18	41,1	3,3
Vastuut yhteensä IRB-menetelmän mukaan	1 836,6	1 817,4	18	332,3	26,6
Luottoriski standardimenetelmän mukaan					
Valtio- ja keskuspankkivastuut	283,2	312,4	0	0,0	0,0
Luottolaitosvastuut	372,8	375,1	16	60,4	4,8
Yritysvastuut	887,0	741,6	76	561,6	44,9
Kiinteistövakuudelliset vähittäisvastuut	116,6	116,6	35	40,8	3,3
Vähittäisvastuuihin luettavat pk-yritysvastuut	121,8	118,8	37	44,4	3,6
Uudistettavat vähittäisvastuut	31,4	31,4	75	23,5	1,9
Muut vähittäisvastuut	209,9	186,7	66	122,3	9,8
Oman pääoman ehtoiset sijoitukset	7,3	7,3	100	7,3	0,6
Muut erät	85,3	85,3	37	31,8	2,4
Vastuut yhteensä standardimenetelmän mukaan	2 115,3	1 975,2	45	892,1	71,4
Luottoriskin vakavaraisuusvaatimus yhteensä	3 951,9	3 792,6	32	1 224,4	98,0

21. Hallinnoitava pääoma

Konserni	2013	2012	%
miljoonaa euroa			
Hallinnoitava rahastopääoma	960	867	11
Täyden valtakirjan varainhoito	1 685	1 791	-6
Muu varainhoito	1 762	1 593	11
Hallinnoitava pääoma yhteensä	4 407	4 252	4
Josta täyden valtakirjan ja muussa varainhoidossa olevat omat rahastot	456	362	26

Ruotsissa hallinnoitavan pääoman määritelmää on yhdenmukaistettu konsernin määritelmän kanssa 30.6.2012 lukien. Historiallisia aikasarjoja on oikaistu paremman vertailukelpoisuuden saamiseksi.

22. Tehdyt työtunnit kokopäivätoimiksi muunnettuna

Konserni	4. nelj. 2013	3. nelj. 2013	%	4. nelj. 2012	%	2013	2012	%
Ålandsbanken Abp	397	392	1	381	4	385	385	
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	191	186	3	199	-4	186	202	-8
Ålandsbanken Asset Management AB				0			6	
Ålandsbanken Asset Management Ab	27	27	0	26	4	27	25	8
Ab Compass Card Oy Ltd	11	12	-8	12	-9	12	12	
Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy	5	5	0	5	0	5	6	-17
Ålandsbanken Fonder AB	0	0		3		2	3	-33
Ålandsbanken Equities Research Ab							1	
Tehdyt työtunnit kokopäivätoimiksi muunnettuna yhteensä	631	622	1	626	1	617	640	-4

Ålandsbanken Asset Management AB:n (aiemmin Ålandsbanken Sverige AB) toiminta siirrettiin 1.6.2012 lukien Ålandsbanken Abp (Finland) svensk filial -sivuliikkeeseen, joten sivuliikkeessä tehdyt työtunnit esitetään osana Ålandsbanken Abp:tä. Ålandsbanken Equities Research Ab sulautettiin Ålandsbanken Abp:hen vuonna 2012.

Korjaustaulukko - Lyhennetty tuloslaskelma

Konserni	Q3/2013	Korjattu Q3/2013	Q2/2013	Korjattu Q2/2013	Q1/2013	Korjattu Q1/2013	Q4/2012	Korjattu Q4/2012	2012	Korjattu 2012
miljoonaa euroa										
Korkokate	11,2	11,2	10,2	10,2	9,4	9,4	9,9	9,9	41,2	41,2
Palkkiotuotot, netto	10,4	10,4	9,9	9,9	9,3	9,3	9,2	9,2	32,7	32,7
Käyvän arvon rahoituserien nettotuotto A)	-0,3	-0,7	1,4	1,2	4,4	4,3	19,3	19,3	20,9	20,8
IT-tuotot	3,6	3,6	3,6	3,6	3,7	3,7	3,7	3,7	14,5	14,5
Liiketoiminnan muut tuotot	0,1	0,1	0,3	0,3	0,3	0,3	0,6	0,6	1,2	1,2
Tuotot yhteensä	25,0	24,6	25,3	25,1	27,1	27,0	42,7	42,8	110,4	110,4
Henkilöstökulut B)	-11,7	-11,7	-13,2	-13,2	-13,1	-13,1	-13,7	-13,6	-52,3	-52,4
Muut kulut	-7,4	-7,4	-8,2	-8,2	-8,1	-8,1	-8,9	-8,9	-33,6	-33,6
Poistot	-2,1	-2,1	-1,9	-1,9	-1,9	-1,9	-2,6	-2,6	-8,1	-8,1
Kulut yhteensä	-21,1	-21,1	-23,2	-23,2	-23,1	-23,1	-25,2	-25,1	-94,0	-94,1
Tulos ennen arvonalentumistappioita	3,8	3,5	2,1	1,9	4,1	4,0	17,5	17,6	16,4	16,3
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista saamisista	-1,6	-1,6	0,5	0,5	-1,4	-1,4	-3,1	-3,1	-6,4	-6,4
Liiketulos	2,2	1,9	2,5	2,3	2,6	2,5	14,5	14,6	10,0	9,9
Tuloverot C)	-1,0	-1,1	-0,6	-0,7	-0,5	-0,6	0,6	0,4	2,2	2,0
Tilikauden tulos	1,2	0,8	1,9	1,7	2,1	1,8	15,1	15,0	12,2	11,9
Tuloksen jakautuminen:										
Määräysvallattomat omistajat	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,6	0,6
Ålandsbanken Abp:n osakkeenomistajat	0,9	0,5	1,6	1,4	1,9	1,7	14,9	14,7	11,6	11,3
Osakekohtainen tulos, euroa	0,06	0,04	0,11	0,09	0,13	0,12	1,03	1,02	0,80	0,79

(Pyöristetyt luvut)

A) Korjaus käyvän arvon optio ja käyvän arvon suojaus. Kokonaisvaikutus 2012 on -0,1 miljoonaa euroa ja Q1/2013 – Q3/2013 -0,7 miljoonaa euroa.

B) Korjaus IAS 19. Kokonaisvaikutus 2012 on -0,1 miljoonaa euroa ja Q1/2013 – Q3/2013 0,0 miljoonaa euroa.

C) Korjaus tulovero koskien liikearvoa, IAS 19, käyvän arvon optio ja käyvän arvon suojaus. Kokonaisvaikutus 2012 on -0,2 miljoonaa euroa ja Q1/2013 – Q3/2013 -0,3 miljoonaa euroa.

Korjaustaulukko - Lyhennetty laaja tuloslaskelma

Konserni	Q3/2013	Korjattu Q3/2013	Q2/2013	Korjattu Q2/2013	Q1/2013	Korjattu Q1/2013	Q4/2012	Korjattu Q4/2012	2012	Korjattu 2012	
miljoonaa euroa											
Tilikauden tulos	1,2	0,8	1,9	1,7	2,1	1,8	15,1	15,0	12,2	11,9	
Rahavirran suojaus	0,4	0,4	-0,3	-0,3	-1,2	0,3	-1,6	-1,6	-1,6	-1,6	
Myytävissä olevat rahoitusvarat	1,1	1,1	-2,1	-2,1	-3,5	-3,5	2,1	2,1	3,6	3,6	
Muuntoerot	D)	-0,3	-0,3	0,6	0,6	-0,1	-6,7	-10,1	-8,1	-10,6	
Tuloverot	E)	-0,3	-0,3	0,4	0,4	1,2	0,8	-0,1	2,3	-0,5	2,1
Erät, jotka on siirretty tai jotka voidaan myöhemmin siirtää tulosvaikutteisiksi, yhteensä		0,9	0,9	-1,4	-1,4	-3,7	-2,5	-6,3	-7,2	-6,5	-6,4
Etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen uudelleenarvostukset	F)	1,4	1,4	0,4	0,4			-0,9		-2,8	
Tuloverot	G)	-0,3	-0,3	-0,1	-0,1			0,2		0,6	
Erät, joita ei myöhemmin siirretä tulosvaikutteisiksi, yhteensä		1,1	1,1	0,3	0,3	0,0	0,0	0,0	-0,7	0,0	-2,3
Muut laajan tuloksen erät		1,9	1,9	-1,0	-1,0	-3,7	-2,5	-6,3	-7,9	-6,5	-8,7
Tilikauden laaja tulos		3,1	2,8	0,9	0,6	-1,6	-0,7	8,8	7,1	5,6	3,2
Laajan tuloksen jakautuminen:											
Määräysvallattomat omistajat		0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,6	0,6
Ålandsbanken Abp:n osakkeenomistajat		2,8	2,5	0,6	0,3	-1,8	-0,9	8,6	6,8	5,0	2,6

(Pyöristetyt luvut)

D) Korjaus muuntoerot laskennallinen vero ja IAS 19. Kokonaisvaikutus 2012 on -2,5 miljoonaa euroa ja Q1/2013 – Q3/2013 -0,1 miljoonaa euroa.

E) Korjaus tulosvero tarkastettujen muuntoerojen johdosta. Kokonaisvaikutus 2012 on 2,6 miljoonaa euroa ja Q1/2013 – Q3/2013 -0,4 miljoonaa euroa.

F) Korjaus etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen uudelleenarvostus. Kokonaisvaikutus 2012 on -2,8 miljoonaa euroa ja Q1/2013 – Q3/2013 0,0 miljoonaa euroa.

G) Korjaus tulosvero koskien etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen uudelleenarvostusta. Kokonaisvaikutus 2012 on 0,6 miljoonaa euroa ja Q1/2013 – Q3/2013 0,0 miljoonaa euroa.

Korjaustaulukko - Lyhennetty tase

Konserni	30.9.2013	Korjattu 30.9.2013	30.6.2013	Korjattu 30.6.2013	31.3.2013	Korjattu 31.3.2013	2012	Korjattu 2012
miljoonaa euroa								
Varat								
Käteiset varat ja saamiset keskuspankeilta	136	136	133	133	67	67	133	133
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	334	334	290	290	296	296	305	305
Saamiset luottolaitoksilta	135	135	134	134	107	107	104	104
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	H) 3 073	3 074	3 021	3 020	2 977	2 975	2 906	2 905
Saamistodistukset	65	65	105	105	130	130	45	45
Osakkeet ja osuudet	6	6	7	7	6	6	7	7
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyhteisöissä	1	1	1	1	1	1	1	1
Johdannaissopimukset	17	17	15	15	26	26	20	20
Aineettomat hyödykkeet	I) 11	9	10	9	11	9	11	10
Aineelliset hyödykkeet	31	31	32	32	32	32	33	33
Muut varat	32	33	8	9	63	64	45	45
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	J) 24	23	27	26	26	25	26	19
Laskennalliset verosaamiset	K) 2	7	2	7	3	8	3	8
Varat yhteensä	3 867	3 871	3 787	3 789	3 743	3 745	3 637	3 633

(Pyöristetyt luvut)

H) Korjaus käyvän arvon optio ja käyvän arvon suojaus. Kokonaisvaikutus 2012 on -1 miljoonaa euroa ja Q1/2013 -2 miljoonaa euroa, Q2/2013 -1 miljoonaa euroa ja Q3/2013 1 miljoonaa euroa.

I) Korjaus liikearvo. Kokonaisvaikutus 2012 on -1 miljoonaa euroa ja Q1/2013 -1 miljoonaa euroa, Q2/2013 -1 miljoonaa euroa ja Q3/2013 -1 miljoonaa euroa.

J) Korjaus IAS 19. Kokonaisvaikutus 2012 on -7 miljoonaa euroa ja Q1/2013 -1 miljoonaa euroa, Q2/2013 -1 miljoonaa euroa ja Q3/2013 -1 miljoonaa euroa.

K) Korjaus laskennalliset verot. Kokonaisvaikutus 2012 on 5 miljoonaa euroa ja Q1/2013 5 miljoonaa euroa, Q2/2013 5 miljoonaa euroa ja Q3/2013 5 miljoonaa euroa.

Korjaustaulukko - Lyhennetty tase

Konserni	30.9.2013	Korjattu 30.9.2013	30.6.2013	Korjattu 30.6.2013	31.3.2013	Korjattu 31.3.2013	2012	Korjattu 2012
miljoonaa euroa								
Velat luottolaitoksille	372	372	365	365	366	366	375	375
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	2 150	2 150	2 213	2 213	2 153	2 153	2 127	2 127
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	L)	972	978	891	895	853	760	763
Johdannaissopimukset	13	13	16	16	14	14	15	15
Muut velat	72	72	34	34	72	72	67	67
Pakolliset varaukset	0	0	0	0	0	0	1	1
Siirtovelat ja saadut ennakot	M)	28	30	30	32	30	28	30
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	64	64	47	47	62	62	64	64
Laskennalliset verovelat	N)	14	12	13	11	13	16	13
Velat yhteensä	3 685	3 692	3 608	3 612	3 564	3 568	3 451	3 454
Oma pääoma ja määräysvallattomien osuus								
Osakepääoma	29	29	29	29	29	29	29	29
Ylikurssirahasto	33	33	33	33	33	33	33	33
Vararahasto	25	25	25	25	25	25	25	25
Käyvän arvon rahasto	0	0	-1	-1	1	1	3	3
Vapaan oman pääoman rahasto	24	24	24	24	24	24	24	24
Omat osakkeet	0	0	0	0	0	0	0	0
Edellisten tilikausien voitto	O)	67	64	65	63	65	69	61
Osakkeenomistajien osuus pääomasta	178	176	176	173	177	175	183	176
Määräysvallattomien omistajien osuus omasta pääomasta	3	3	3	3	3	3	3	3
Oma pääoma yhteensä	182	179	179	176	179	177	186	179
Velat ja Oma pääoma yhteensä	3 867	3 871	3 787	3 789	3 743	3 745	3 637	3 633

(Pyöristetyt luvut)

L) Korjaus käyvän arvon optio ja käyvän arvon suojaus. Kokonaisvaikutus 2012 on 3 miljoonaa euroa ja Q1/2013 3 miljoonaa euroa, Q2/2013 4 miljoonaa euroa ja Q3/2013 6 miljoonaa euroa.

M) Korjaus IAS 19. Kokonaisvaikutus 2012 on 2 miljoonaa euroa ja Q1/2013 3 miljoonaa euroa, Q2/2013 2 miljoonaa euroa ja Q3/2013 2 miljoonaa euroa.

N) Korjaus laskennalliset verot. Kokonaisvaikutus 2012 on -3 miljoonaa euroa ja Q1/2013 -1 miljoonaa euroa, Q2/2013 -2 miljoonaa euroa ja Q3/2013 -2 miljoonaa euroa.

O) Korkonaisvaikutus tulokseen 2012, mukaan lukien IAS19R, on -7 miljoonaa euroa ja Q1/2013 -2 miljoonaa euroa, Q2/2013 -2 miljoonaa euroa ja Q3/2013 -3 miljoonaa euroa.

Korjaustaulukko - Tunnusluvut ja Liitetiedot

Konserni	Q3/2013	Korjattu Q3/2013	Q2/2013	Korjattu Q2/2013	Q1/2013	Korjattu Q1/ 2013	Q4/2012	Korjattu Q4/2012	2012	Korjattu 2012
miljoonaa euroa										
Oman pääoman tuotto, % (ROE)	2,1	1,2	3,7	3,1	4,4	4,0	33,3	34,3	6,4	6,6
Kulu/tuotto-suhdeluku	0,85	0,86	0,92	0,93	0,85	0,85	0,59	0,59	0,85	0,85
Omavaraisuus %	4,7	4,6	4,7	4,6	4,8	4,7	5,1	4,9	5,1	4,9
Vakavaraisuussuhde, rajoituksettomat ensisijaiset omat varat, ilman siirtymäsääntöjä, %	10,5	10,8	10,8	11,0	10,4	10,7	10,9	11,2	10,9	11,2
Vakavaisuussuhde, %	15,2	14,9	14,3	14,0	14,9	14,6	16,1	15,7	16,1	15,7
Osakekohtainen tulos, euroa	0,06	0,04	0,11	0,09	0,13	0,12	1,03	1,02	0,80	0,79
Osakekohtainen oma pääoma, euroa	12,40	12,20	12,20	12,02	12,27	12,11	12,70	12,21	12,70	12,21

6. Käyvän arvon rahoituserien nettotuotto	Q3/2013	Korjattu Q3/2013	Q2/2013	Korjattu Q2/2013	Q1/2013	Korjattu Q1/2013
miljoonaa euroa						
Arvostuskategoria käypään arvoon tuloslaskelman kautta						
Saamistodistukset	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Osakkeet ja osuudet	0,5	0,3	0,0	0,0	-0,1	-0,1
Johdannaissopimukset	0,2	0,5	0,4	1,0	0,7	1,3
Lainasaamiset	-2,4	-0,6	-1,5	-1,4	-0,7	-1,2
Liikkeeseen lasketut saamistodistukset Fair Value -option mukaan	2,1		0,7		0,3	
Arvostuskategoria käypään arvoon tuloslaskelman kautta	0,4	0,2	0,3	-0,3	0,2	-0,1
Suojauslaskenta						
Tehoton osa käyvän arvon suojauksessa		-0,1		-0,1		0,0
<i>josta suojausinstrumentti</i>		-0,4		-3,4		1,2
<i>josta suojauskohde</i>		0,3		3,3		-1,1
Suojauslaskenta		-0,1		-0,1		0,0
Arvopaperikaupan nettotuotot	0,4	0,1	0,3	-0,5	0,2	0,0
Valuuttatoiminnan nettotuotot	0,7	0,7	0,9	0,8	1,1	1,2
Nettotuotot myytävissä olevista rahoitusvaroista	-1,5	-1,5	0,8	0,8	3,1	3,1
Yhteensä	-0,3	-0,7	1,4	1,2	4,4	4,3

Korjaustaulukko - Liitetiedot

9. Tuloverot	Q3/2013	Korjattu Q3/2013	Q2/2013	Korjattu Q2/2013	Q1/2013	Korjattu Q1/2013	Q4/2012	Korjattu Q4/2012
miljoonaa euroa								
Verot tilikaudelta ja aikaisemmilta tilikausilta	0,5	0,5	0,1	0,1	0,6	0,6	0,7	0,7
Verokannan muutos								
Laskennallisten verosaamisten/-velkojen muutos	0,5	0,5	0,4	0,5	-0,1	0,0	-1,4	-1,2
Tuloverot	1,0	1,1	0,6	0,7	0,5	0,6	-0,6	-0,4

Liitetietoja koko vuodelle 2012 ei esitetä, koska niitä ei ole ollut aikaisemmin julkistetuissa osavuositarkastuksissa.